工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七　七二三四九二
營業廣告部：七二九三〇七　七二〇七〇八　七二七二八二
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二二弍
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二叁弍
中區辦事處：二二五四九五　二二一二三八
電報掛號二〇七〇五　郵箱六二號
新聞紙第八五六二號
售價壹毫出紙兩大張

美衆議員賴德提議召開國會特別會議
討論對北越宣戰

【紐約廿一日法新社電】共和黨參議員查維斯今日說：美國國會應對美國之越南政策作一種全面檢討。他說：他已提議在參議院討論此事，但避免予人以選擇案有批評或指責政府政策的印象，倘作爲美國武裝部隊總司令的詹森總統許可的話，它只可以在國會予以討論。他懇請總統准許舉行辯論。

查維斯在電視節目講話，他說：他個人是支持現時政策的，但他承認這政策已引起日漸增多之美國人關懷，而且對於越南戰爭現有「廣泛的反對」。因此，如欲澄清此種局面，國會應作一種徹底的政策檢討。

衆議院政治委員會賴德於星期六晚亦提議召開國會特別會議，但不是討論越南政策，而是正式對北越宣戰，使美國可以受到國際公法的保護。另一方面，民主黨參議員楊格已要求與北越開始無條件談判，俾能基於一九五四年之日內瓦協定來獲致整個越南的中立。

【南越峴港廿二日美聯社電】據美軍發言人說：據估計有一團兵力的越共部隊，今天在廣義城以南廿哩猛烈襲擊南越突擊隊。美國海軍砲火和大砲，曾奉召支援那些南越突擊隊。現未有接獲關於死傷的若何直接報告。數目不詳的越共部隊，於今天較早曾侵入在峴港以南的一個村莊，并對防守那個村莊的一個大隊造成中度的死傷。

如此獨立　陳文作

何以會抄錯水錶？皆因慳水又慳力
抄錶人員廿四名 抄十幾萬個水錶
每人大約要抄水錶五千個

【本報訊】近日本港若干區住戶接到上季之水費單竟「錯到離譜」，而水務局則「惡到離譜」，對錯誤之水費單亦限期繳清，有錯後論。

本港水務局發言人於昨日答覆記者之詢問時稱：無論水費之計算是否發生錯誤，但用戶得按繳費單後，必須先行於限期內繳清，容後再作理論。

發言人強調指出若有計錯，其超出之數，有關部門自會在下季發單時比對減除。

據記者調查所悉：是次水費突然躍增，原因可能有多種，但主要原因還是水務局人手不足，首先是抄錶員不足造成。目前港九共有水錶十三萬餘個，抄錶人員只得廿四名，他們要跑遍港九包括新界郊區去抄錶，每人平均負責抄水錶五千個以上，其中有不少錶是來不及抄的，有些錶因損壞而未能及時修理，有些因水錶被雜物遮蓋，抄錶員無法去抄，水務局未有及時採取措施解決這些問題。結果，有些用戶的用水量便只由水務局高級官員靠估充數，有些水費單，就明白地寫着，是季以平均數計算。

最近由於水費宣佈加價了，爲着要截數，水務局才突然醒悟，請了大批臨時抄錶員來工作，才將眞正的錶數紀錄下來。若以前（時間也許會超過一年以上）那個靠估的平均數偏低了，便將以前那些漏了的錶數一起加進這個加了水費的季度裡來，結果用戶便平空增加了負担，此外，喉管漏水，水錶損壞等也是造成水費躍增的原因。

許多居民指出，水務局既發現了錯誤，應宣佈若用戶發現水費躍增異常而投訴要求調查者，應放寬交費期限，以待切實調查和合理解決。若因未能確定錯誤原因時，應取消這一期的可疑用水度數，而以該戶過去之平均度數或對上一季之用水度數權充本季之用水度數才比較合理。本來用戶若懷疑水錶有不準時，可以要求水務局將水錶拆回廠房檢驗，但這樣一來，就要先交四十元手續費，水錶驗出走得慢了，用戶要補錢，而直到現在還沒有聽說過由於驗定水錶走快了，水務局答應退回水費的例子。因此，過去用戶與水務局辦交涉，結果總是用戶吃虧的多。

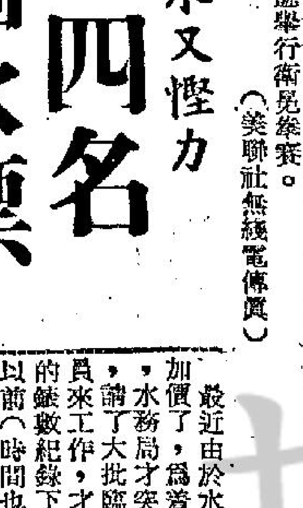
世界拳王今晚爭霸

世界重量級現任拳王克萊，於本月廿一日完成練拳之後，翻閱報紙，藉資消遣。他定於本月廿二日晚在美國內華達州加斯佛拉斯城與挑戰者柏德遜舉行衛冕拳賽。（美聯社無線電傳眞）

我在越南前線

四、向戰寮總部襲擊

魯賓·摩爾原著　微之譯



「這些人，剛舉行過了一項射擊賽會，而且，在明天出發作戰之前，今天先要舉行一個慶祝酒會。苗兵要幹着很艱辛的一種任務，他們休息時喜歡祇繫上一條腰巾。因爲我要指揮他們的，更要使他們覺得我也是他們中之一員，所以我也跟他們穿着一樣。」

「明天你就要自己去指揮出擊麼？」威里斯頓問道：「誰人下這道命令叫你去出擊？」

「我現在仍隸屬情報局指揮之下工作。長官。」他的胃部抽縮得像給打了個結。「除非你下命令，要我做相反的事情。」

「我個人不能發出這個命令。阿克蓮，但不久總是要取消的。」

他意味到這是要他滾蛋的意思。「哦，長官，在這種情形之下，我祇好仍遵守情報局給我的命令行事。情報局叫我相機襲擊寮總部，務求把那些要把寮國，切爲兩邊的「戰寮」，減緩他們的行動。」

「我不能把你放在這裡了，阿克蓮，」上校突然而決定地說出這句話來。「我相信你對於軍事協助指揮部的目的，是會有危險的。我現在把你解職。你立即去收拾衣物，別穿這苗村的㗎什子。回去穿上你的制服。我和你一齊回泰國去，明天我另派別的軍官，來指揮這些苗兵。」

上校要他回泰國

阿克蓮此時緊着祇有一條苗人的腰巾。他看見了這個制服堂皇的上校，已預卜了他的前途和事業，將被粉碎無遺。也許那位上校已意識到阿克蓮的想法如何，他擺出一派示恩的神色，又再說道：「情報局不致叫你做這樣的事情，少校。你還是跟我一起回去吧。跟自己的同胞，住一兩個星期，穿回乾淨的制服，吃頓好些的飯，變換一下環境，那你將是一個眞正的指揮官了。你現在就跟我回去吧，我向你保證，我絕不做半點對你降級，有任何妨碍的事情。」

阿克蓮如相信這個上校的話，他的事業，仍有保全的可能，同時，他也知道，來日他因出戰而死亡或負傷的機會，仍然很高。但那位上校不斷地說着安慰他的話。

不能不惹起阿克蓮開始懷疑他，是否眞的把他看成與土人同化的生活，而且又已含怒意？他俯下頭來，看着他自己。他皮膚，晒得黝黑，而且滿身垢污，從背後看去，他幾乎已是裸體，他圍着的腰巾因打了個摺遮在前面，所以看起來，幾乎是一絲不掛。站在傍邊的娜妮特，十分焦慮地在瞅着他。她雖然並不完全知道，他們說的是什麼。但本能地，她意識到她已接近了要失去了她的男人的階段了。這件事總有一天要到來。但她熱烈地希望並不是現在。裴當也在傍邊注視着這位美國友人，受到威脅。那些衛兵和在慶祝會中的苗人，大概也看出了什麼不對的情形出來，他們一步步地移近了那位上校和阿克蓮。

（三十續——未完）

越共游擊隊 襲蓄臻機場
美直升機數架受傷

【西貢廿二日路透社電】一位美國軍事發言人在這裡說越共游擊隊於今天清晨砲轟湄公河三角洲上的蓄臻機場。據初步消息，祇提及有輕微的損失，未說明被擊壞的飛機數目，美軍人員也曾遭受輕傷。

【西貢二十二日美聯社電】一位美國軍事發言人說：越共於今天凌晨進攻一個直昇機場時，曾使美國保安部隊遭受輕微的損失。他說：越共曾向在西貢東南九十五哩的蓄臻機場發射廿發迫擊砲彈。有幾架美國直升機被擊壞。按該機場駐軍多爲南越政府軍。

風姐菲爾 吹向馬尼剌

【本報訊】過時風姐「菲爾」，正在太平洋上揚威東來，趨向馬尼剌，是否會影響本港，還待後來分解。

據本港天文台今午報告：颱風「菲爾」今午正集結在馬尼剌之東南偏東大約七百五十哩，正以時速十六海哩向西移動。

商業犯罪調查部主任談話

空頭支票案日增
不接受遠期支票可免麻煩

【本報訊】一位高級警官稱：本港目前面對不能兌現及遠期支票充斥之大問題。此警官認爲，居民最好不接受期票。

商業犯罪調查部主任夏利士警司稱，近年間，涉及不能兌現及遠期支票之案件已增加相當數目。一九五九至一九六〇年間，警方接到有關欺騙，假冒商標，不兌現及遠期支票之報告共四百二十一宗，但一九六四年至一九六五年十一月之間，則增至一千二百四十四宗。

夏利士謂：關於假支票等事件，該部與銀行間保持聯絡，並將情報通知彼等。雖是警務處中一小部門，但商業犯罪調查部卻負責偵查一切僞鈔及鈔幣等案件。夏利士解釋，並非所有涉及期票之案件係犯罪者，但調查工作卻常需時間甚久與及頗爲複雜，同時，又常需律政司之法律顧問，以判斷其它屬民事抑刑事。商業犯罪調查部又處理案票與公司違例案，故與註冊總署密切合作。偵查欺詐案件，夏利士稱，吾人協助海外警察，如彼等需要，亦協助在港調查。

該部對於任何有關貿易違例事宜，則與工商處密切合作，而可能與走私有關者，則助緝私隊偵查。夏利士又謂，該部與國際刑警隊之連繫，比諸其他警察部門更爲密切，結果，吾人常獲國際刑警隊之請求，及其他違例事件之人在旅行中。

少婦自稱被人迷姦
打爛一間商店窗櫥

【本報訊】一女子涉嫌惡意毀壞玻璃窗櫥，今午在北九龍裁判署審訊時，大爆內幕，謂遭一名男子迷姦後，拒絕與她成婚。

被告女子梁友，廿九歲，住大窩口徙置區三座二×一，無職業，被控於九月廿五日在大埔道一三八號地下惡意毀壞九塊窗櫥玻璃，該物屬黃新烈（譯音）所有，共值六百元，被告認罪。

案情透露：原告黃新烈，被告說原告與她發生過關係，原告否認其事。十月廿五日被告往原告店舖找……品物後離去，原告報案，警方將被告拘獲控告，法官判將案押後至十一月廿九日，并交由社會福利調查人員調查被告身世，同時調查被告人是否精神正常。

四幢危樓申請封閉
西環東邊街

【本報訊】工務局建築事務主任今日宣佈：西環東邊街十一、十二、十四及十六號四幢樓宇，經已成爲危樓。……之告示，今晨已在上址分別張貼。該項申請並定於下月三日在中央裁判署聆訊。

至於該等樓宇被宣佈爲危樓之理由是：在本月十六日緊急封閉東邊街六及八號兩幢危樓後，續對其毗鄰之樓宇加以檢驗，結果發現該等樓宇甚爲破爛，其負重之磚牆俱呈嚴重之裂痕，實有隨時倒塌之險。

金市運開 走勢疲呆

美電按五·七三八七五，通天單按五·七三三七五，加單按五·七二八七五。大鈔成五·七二八七五，細鈔成五·七二三七五。日元成一四七·五（現貨），現宋成一……

……週一，外匯金鈔價無報，週六（二十日），倫敦及紐約轉販鎊分別報二·八〇二五（兩價均告乙式），告老士報二·八〇三四。倫敦金價報二五〇司令六便士點二五，歐洲金價三五·一二一三五·一四，瑞士金價三五·一三，貝魯特金價三五·三四五，曼谷金價三九·五三。

前市收市價（廿日，週六），K金二六三·一二五，期鈔五·七二三七五。

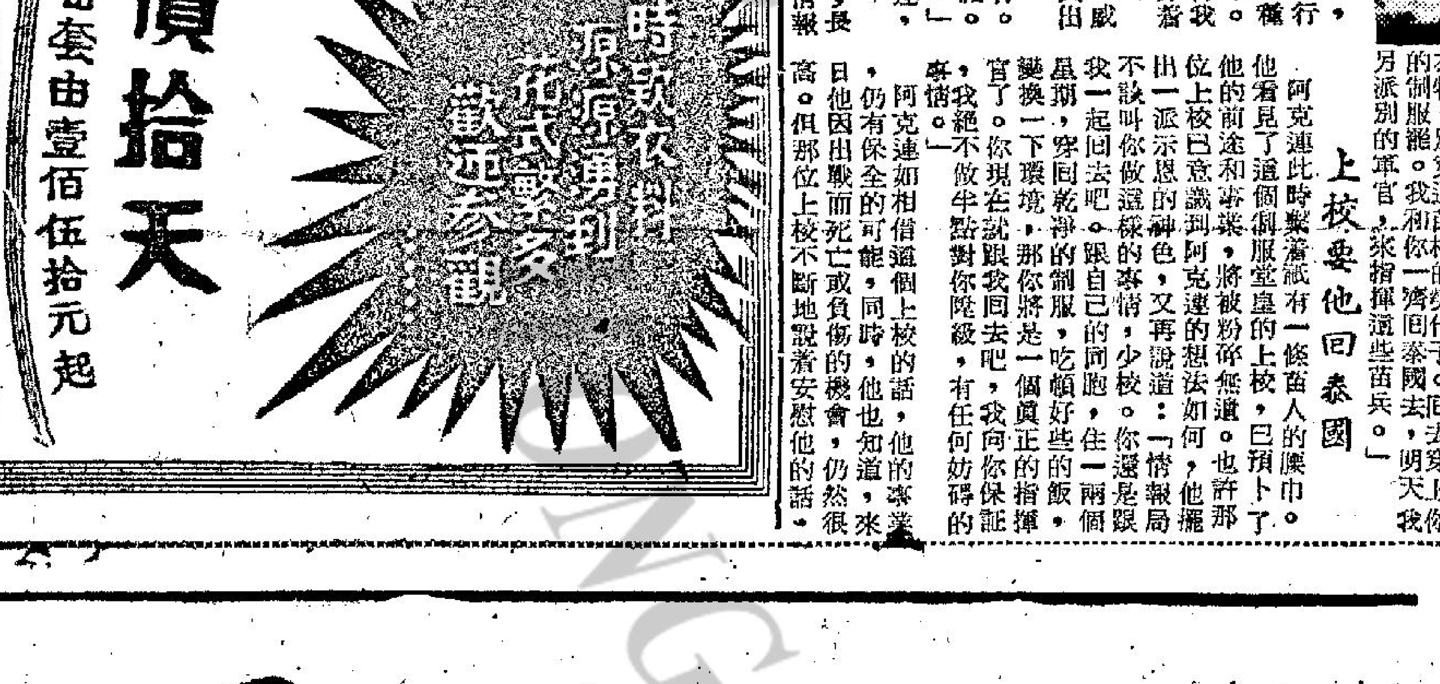
外訊：羅德西亞如受到經濟制裁，其所有近二千萬美元黃金的產量，將被停止運付倫敦應市云云。

迄九時五十五分，金鈔市仍未開盤，一般估計，在金商大方控制下，K金市如被訂加息，其跌幅（如跌價的話）將必甚小云云。

今日天氣

預測今日吹輕微至和緩之東或東北風，下午間中天色晴朗，黃昏後轉密雲，氣溫大致與昨日相同。午間溫度爲攝氏二十二度（即華氏七十二度）。

張活海
特價推銷
名廠西衣料每碼由弍拾餘元起·恤零料每套由壹佰伍拾元起
零沽·批發·特價拾天
時款衣料 源源湧到 花式繁多 歡迎參觀
地址 香港大道中陸海通大厦（皇后戲院樓下）
張活海洋服　電話：二三三四八四



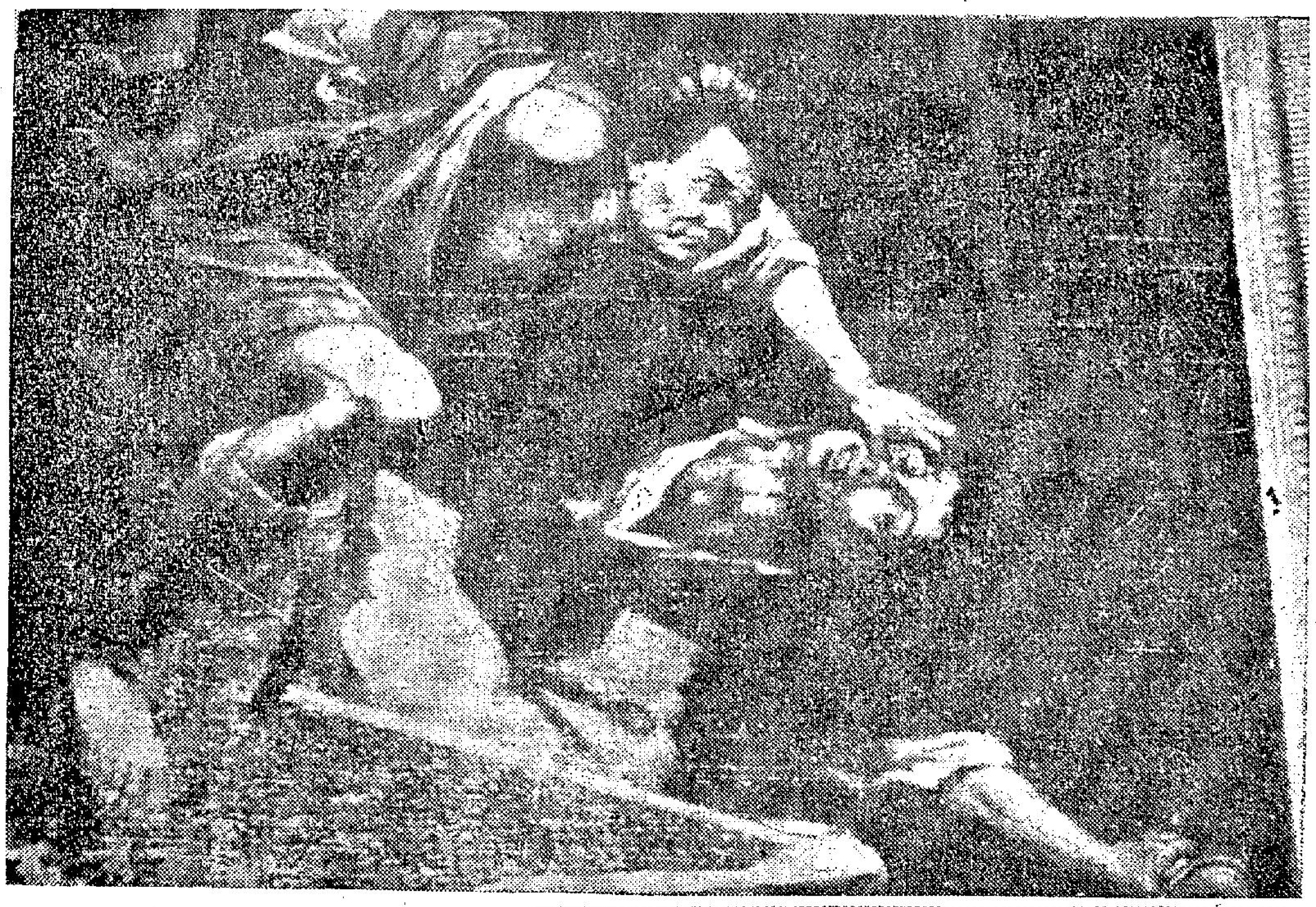
各適其適
松咀白咀並皆佳妙·軟包硬盒各有千秋
美國
積家
濾咀長烟
軟包庄配雪白濾咀·硬盒庄配水松濾咀
任君選擇
廿枝庄每包七毫
總代理：陳漢深出入口商

煙酒過多·睡眠不足·喉痛喉癢·肺燥聲嘶
請用
京都 念慈菴
蜜煉川貝枇杷膏
首創老牌 歷史悠久 風行中外
各界仕女 惠顧請認明孝親圖商標
本膏不獨爲治久咳，除頑痰，治傷風，補中氣，之聖品，更能調和臟腑，嗜煙酒，患暗瘡，睡眠不足及夜生活者，尤需常服，早晚服食一羹，可滋潤降火，補氣養顏，美味可口，老少咸宜。秋冬氣候爽亢，每易肝火旺盛，口臭唇焦，服用此膏，有潤百體諸官，除臟腑燥結之效益
請聽星期四下午七時半收聽商業電台第一台播出本廠特約節目：京都念慈菴晚會，內容有名歌星主唱、諧星談笑、精彩分組，並設有獎猜謎巨獎
京都念慈菴總廠出品

山地文
砵酒
補血養顏
產後最宜
總經理 天祥洋行

名畫傳奇

法國古董商無端端發達 三年前以賤價購入此畫 轉眼間價值三百萬美元



這幅由法國第戎城一個商人在一九六二年以小量金錢代價購與當地一個古玩商的油畫，將價值三百萬美元。

那幅油畫的主人，曾詳細檢驗那幅油畫，並由一些專家用X光加以檢查，他們都認為那是十七世紀來自加拉瓦治的一幅眞正油畫。（合衆國際社無線電傳眞）

對羅國調停越戰 華府方面感到興趣

不滿北越繼續滲透 曼斯菲爾抵羅會談

【華盛頓廿一日路透社電】美國官員，今天對於據傳羅馬尼亞願意調解越南戰爭的消息，表示感到興趣，但他們說明尚未由布加勒斯特政府提出若何特別建議。

雖然一個發言人再三說明美國隨時準備舉行無條件的越南和平會談，但國務院拒絕發表任何正式評論。

但美國政府官員，力謂北越人員不斷滲入南越境內，顯示河內方面在現時無意在議席上參加談判。

美國政府最近承認他們約在一年以前曾拒絕在仰光與北越一個使者會晤的建議。

美國官員，力謂從可能獲得的一切証據。顯示北越在那項經由聯合秘書長宇丹所轉致的那項建議，「並沒有若何認眞的意向。」

但觀察家注意當時美國並未開始大舉增兵，和不曾在軍事上甚為薄弱的立場上進行談判。

【維也納廿一日路透社電】這裡消息今天說：羅馬尼亞正準備調停越戰，並已與美國進行過秘密性的試探會談。

隨同羅馬尼亞總理毛里爾前來奧地利訪問的官員透露說：羅馬尼亞政府願意出任美國與越南共黨間的和平使者。

同時，一個由美國參議員曼斯菲爾率領的美國參議院代表團，正在羅馬尼亞首都布加勒斯特訪問。一位羅國高級官員在這裡說：曼斯菲爾的使命「顯然是在探討達致越南和平的機會。」

羅馬尼亞被認為幾乎是蘇聯集團中唯一支持中共的共產國家，而中共則是全力支持越共的。

【維也納廿一日路透社電】美國參議院民主黨領袖曼斯菲爾昨日偕同其他四位參議員，祇經布加勒斯特，繼續旅行歐、亞兩洲。這五位參議員的旅行，引起一般人士猜測，他們可能由詹森總統派出，試探解決越南爭端的可能性。

一位羅馬尼亞高級官員今日在此間說：曼斯菲爾的訪問布加勒斯特，「顯然是試探和平談判越南問題的希望」。該官員說：當促進越南的和平機會來臨時，羅馬尼亞將會有所貢獻。

【莫斯科廿一日合衆國際社電】外交觀察家的一致意見認為五位美國參議員於星期六日一無所得而離開莫斯科，一如他們於四天前抵達此間時一樣。他們的訪蘇俄是他們作全球「找尋眞相任務」最重要的部份。

該由美國國會最有影響力的民主多數黨領袖曼斯菲爾率領的代表團，抱着並不審求的目的離開莫斯科。

根據所有可靠的消息，這些國會議員並無携有任何達成東南亞和平的新方法建議，並無任何對美蘇關係的日新主動，甚至並無詹森總統對蘇俄領袖們私人致候信。

曼斯菲爾在啟步時對記者說：「我們來此祇是談談，聽聽，問一些問題和報導而已」。

但是，俄人似乎並無任何心情去聆聽，雖然他們可能發問了很多問題。

蘇方的接待是像蘇俄目前零度下的天氣一樣冰冷。

美羅兩國會商越戰問題的人員

據權威方面人士於本月廿一日說：這些美國和羅馬尼亞官員，正在舉行談判結束越南戰爭。圖中由左至右，為羅馬尼亞總理毛里爾、羅馬尼亞外長馬勒斯艾、美駐羅馬尼亞大使克勞佛和美國參議院多數黨領袖曼斯菲爾。（美聯社無線電傳眞）

羅瑞卿色厲內荏說 美如進攻柬埔寨 中共絕對不坐視

蘇促譴責美國將遭英國拒絕

【巴黎二十日法新社電】據此間所收聽的新華社廣播說：中共副總理兼中共解放軍總參謀長羅瑞卿，今天保証如果發生「美國侵略行動」，則全面支持柬埔寨。

羅瑞卿在歡迎以柬埔寨副總理諾倫為首的柬埔寨軍事代表團的宴會席上發表演說。他說：「如果美帝膽敢把侵略戰火燒到愛好和平的柬埔寨，則六億五千萬中國人民決不會坐視不理，必將全力支援兄弟般的柬埔寨人民。」

他譴責美國唆使他們在南越和泰國的「僕從」對柬埔寨進行武裝入侵和挑釁行動。

羅瑞卿否認南越所提出越共部隊經由柬埔寨進入南越的指摘，并說：這項謊言，是旨在為侵犯柬埔寨製造新的藉口。

羅瑞卿并指摘泰國軍隊，於本月十六日無端地攻擊柬埔寨戈公省的邊防哨所，擊斃柬埔寨大兵和人民三人，并擊傷九人。

他說：「美帝及其僕從這樣變本加厲的威脅和侵犯柬埔寨，是他們企圖進一步侵略柬埔寨的危險訊號，也是美帝擴大侵略越南戰爭的一個重要步驟。」

他又說：中共完全支持柬埔寨所採取的立場。他并强調說明中共與柬埔寨歷來的友誼。

新華社於本日較早報導說：羅瑞卿與中共副總理賀龍曾與諾倫與柬埔寨代表團其他團員舉行一次「融洽和友好的會談」。

【莫斯科廿一日法新社電】蘇聯「塔斯社」今晚報導說：蘇聯已向日內瓦寮國會議聯合主席英國建議：他們應該聯合研究「美國在寮國的侵略行動。」

該社說：「蘇聯建議日內瓦寮國會議聯合主席（蘇聯和英國），聯合譴責美國在寮國的侵略行動，並警告美國政府這種行動所可能引致的嚴重後果。」

該社又說：蘇聯在致英國的建議書中，要求美國政府「立即停止轟炸寮國，並將其軍事人員撤出寮國。」

【倫敦廿一日法新社電】據消息靈通人士今天說：英國大概將拒絕蘇聯關於聯合譴責「美國在寮國侵略行動」的建議。

在過去，英國曾拒絕其他數項被認為大部份有宣傳作用的類似建議。

一般認為蘇聯在英國政府獲得時間予以答覆之前公開發表其最近照會的全文，是有重要意義的。

若干觀察家認為蘇聯致送那項照會，是旨在强調他們對於東南亞的事務以及對於寮國日內瓦會議共同主席的義務，繼續感到興趣，這一項職務在克魯契夫當政期間，蘇聯似曾宣告放棄。

銷金窩大刼案的再版 海盜穿警察服裝 閃電刼菲國賭場

刼走價值二萬披索現欵珍飾

【馬尼剌廿一日路透社電】據這裡接到的消息：穿上警察制服的二十名海盜，今早閃電械刼塔里賽鎮一家賭場，並刼走了價值二萬披索（約二千英鎊）的現欵及珍貴物品。該鎮是一遊覽勝地，距馬尼剌以南三百五十哩。菲律賓前鋒報說：那些海盜配備有卡賓槍，防暴槍和手槍，佔有了鎮上的大會堂，警察局及其他戰略點。其中的一部份海盜則前往該夜總會，毆打賭場上的顧客，將現欵及珍貴物品洗刼而去。

【馬尼剌廿一日法新社電】此間報紙今天報導：一名現年卅歲的菲律賓商人，向菲律賓國家調查局供認：為了取得保險額十萬披索，他曾把自己的女兒毒死。這男子的姓名不詳。據報：他曾在去年領取女兒的保險額十萬披索，保單上是以他為受益人的。

據報：這商人以使女兒緩慢中毒的辦法，在一連下毒四十三天後，其女便告死亡，年紀祇十六歲。

星相家之言 明年將有治癌妙法

【布里諾斯艾利斯廿一日法新社電】阿根廷星相家華佛曼再次叫世人安心，他說：一九六六年不會發生原子戰爭。

華氏大概是當世星相家中替今後十二個月內事態從事預測的第一人。他說：世界好幾個洲，將會出現軍政危機事件數起。

華氏預測美蘇兩國在太空探測工作上將有巨大進展，並說：在一九六六年為世人將會發現治癌的方法。

彼得斯拉夫婦抵達羅馬拍片

英國明星彼得斯拉和他在瑞典出世的明星妻子布烈艾蘭（她的頭髮給大風所吹亂）於本月廿一日抵達羅馬，準備攝製「狐狸記」一片的若干鏡頭。（合衆國際社無線電傳眞）

法國將射人造衛星

【巴黎廿一日法新社電】法國官員今天對法國將第一次試射一顆衛星入地球軌道之舉，保持緘默。

法國武裝部隊已經宣稱：預定在阿爾及利亞撒哈拉沙漠哈馬基爾發射的八十八磅重的「戰擊」A一號衛星，已準備從現在起至十一月卅日之間隨時發射。

法國如果發射成功，將是在蘇聯和美國之外第一個用自己的火箭射入軌道的國家。法國並預定於下月和明年二月，再發射兩顆衛星。

北越指美機炸寮共地區

【東京廿二日合衆國際社電】北越通訊社今天指稱美國噴射機，曾在寮國中部共黨總部廣溪鎮轟炸政府辦公室和中共與北越使館團團址。

據此間所收聽的河內廣播說：四架美國F一〇五式戰鬥轟炸機，於星期六「猛烈轟炸」廣溪。

那廣播又說：由一九五四年越南問題日內瓦協定所設立的國際管制委員會，為那個委員會辦公室保留的直升機停放場，與廣溪中共新華社分社，亦受到破壞。

蘇丹發生示威運動

人民促取締共黨 五百餘人受傷

【喀土木廿一日法新社電】防暴警察，在今天驅散由共產黨徒和回教人民對所建議取締共產黨一事所舉行的敵對示威運動，結果至少有五百人受傷，並有五十餘人被捕。

蘇丹總理馬富勃在電台繼續警告他的政府對於恢復安寧所需要的任何措施，將不會退縮。

那些回教人民，曾紛紛出動，俾支持現時提交與政府關於取締共黨的那項法案。蘇丹共產黨自一年前推翻阿保德政府以來即已成為合法。

那些由卅五個工會和反政府份子所支持的共黨人員，不管於今天較早時禁止一切集會所實施的一項禁令，曾發動一次反示威運動。

美國巨型轟炸機 大炸越中部高原

地面戰鬥連續八日轉趨沉寂 祇有潛伏共軍偶爾射擊而已

【西貢廿二日合衆國際社電】巨型B五二式轟炸機，昨日再炸中部高原之朱邦山區，但連續第八日的地面戰鬥轉趨沉寂，祇有潛伏的共軍偶然發射小型武器而已。

美國第一騎兵師和南越傘兵的鉗形攻勢，繼續在這裡以北二百一十哩的崎嶇地帶進行，此地帶距柬埔寨邊界不過數哩。這一種鉗形行動，目的在壓迫共軍走向一處相信是北越共軍滲入者的中央機倉。

那些從關島起飛的B五二式機，轟炸第一騎兵師直升機着陸的朱邦山基地對面，該師的部隊於十一月十五日曾在中部高原一帶與强大之北越部隊發生劇戰。自此一場戰爭發生以來，B五二式機出擊，昨日是第十一次和第十二次。在此一役中，共軍之被殲者一千四百多人，而美軍之傷亡亦相當慘重。

從南越起飛的飛機於星期六及星期日出擊八十多次，自十一月十五日以來，出擊之次數一共四百零二次。此種空中行動，並已挫敗共軍於星期六在西貢西北四十哩對第一騎兵師軍運車輛之伏擊。在此一役中，美國步兵及掩護他們的飛機擊斃截擊的共軍四十人。美軍方面祇有「輕微」損失。

在三架投擲照明彈的飛機協助下，八次之空軍出擊並夷平一條村莊，該村是共軍用來發射迫擊砲以轟擊那些被伏擊之美國步兵的。

星期日的其他發展：㊀南越軍克復協德縣城一役中，擊斃共軍一百三十三人，協德縣城在峴港以南二十八哩，距西貢以北約三百五十哩。它於三日前為共軍攻陷，城中的重要官吏和他們的眷屬被共軍綁於圍繞守軍的木柱上施以棘刑。除擊斃共軍一百廿三名之外，並俘獲共軍一名及鹵獲步槍八十五枝及機關槍三挺。㊁一架照明彈飛機於試圖降陸峴港的時候墜毀地上，機上七人及一名美國海軍陸戰隊衛兵遭受重傷。㊂軍事發言人報導，星期六在北越上空的空軍行動，從美國航空母艦「奧利斯加尼」起飛之飛機在車輛、公路及橋樑上投下四萬二千磅炸彈。美國空軍F一〇五式機則將第十九號公路一段炸成碎坑，並炸毀河內以西一百零五哩之一道橋樑。

日皇之孫與猩猩遊戲

日皇之孫浩宮德仁同他在學習院幼稚園的同學們，跟一隻駕駛一架三輪車的猩猩互相遊戲。他們曾訪問上野兒童動物園。（合衆國際社無線電傳眞）

義國教授曾往北越

【羅馬廿二日路透社電】義大利共黨「聯合報」今天說：義大利基督教民主黨左翼黨員和前曾任佛羅倫斯市長的里拉教授，曾赴北越進行一項「和平使命」，曾在河內與胡志明主席及其他領袖會談。

中共謂廣州昨天已開放外輪可開入

【倫敦廿一日路透社電】據「新華社」消息說：可容納萬四千噸輪船的廣州港，已於昨天向外國船隻正式開放。

該社說：已建成一些新貨倉，並修理好一些碼頭，準備擴展國際貿易。

中國大陸上的其他港口有：上海、天津、旅順、大連和黃埔。

饑鼠鬧西西里 公開咬人 恐怖萬分

小孩不敢步出家門

【義大利西西里島巴里摩城廿一日路透社電】昨今兩天來，從溝渠裡湧出的饑鼠，使此間附近勞工階級所住的一郊區出現一片恐怖。

老鼠曾日咬十人，其中若干人為兒童。現在，該區作母親的不准兒女步出家門，男子則用捕鼠機、毒藥和貓兒對付鼠羣。

據報：該區當局正在計劃大舉撲滅老鼠。

苦海孤雛好嘢 連演二千餘場

【倫敦廿一日路透社電】巴特讀曲的歌舞劇「奧利佛」，在英國劇院中直落演出時間的長久，為歷來所演歌舞劇所不及。

「奧利佛」根據查理斯・狄更司所著小說「奧利佛，杜斯特」（這是書名的直譯，就此書改編電影腳本拍成的影片則以「苦海孤雛」作為片名）改編而成，截至昨天為止，已經連演二千二百八十四場，打破「少不更事」二千二百八十三場，「窈窕淑女」一劇連演二千二百八十二場和「朱湖的」（譯音）一劇連演二千二百四十八場所創的紀錄。

「奧利佛」一劇前後已經賣出門票兩百多萬張，每張票子平均賣一英鎊。

這齣歌舞劇仍在上演，場場滿座，英國女王已經看了兩次。

「奧利佛」的上演，使巴特聲譽國際。他現年卅四歲，是作曲家，為倫敦東區人。他既不能看樂譜，也不懂彈奏歌曲。他的製曲方法，除了用一隻指頭就鋼琴試彈旋律外，便是口哼旋律，由錄音機錄下，讓擅寫樂譜的人替他寫在紙上。

「奧利佛」這齣歌舞劇初次上演後，其編寫人即被譽為英國歌舞劇的新王。接着，「奧利佛」曾在美國紐約百老滙上演很久，也曾在荷蘭、瑞典、澳洲和南非演出。

五個孩子家庭 再增一胎四嬰

【北愛爾蘭貝爾發斯特廿一日路透社電】一胎四女今日在貝爾發斯特誕生，惟其中之一嬰即是死後才產生下來的，但醫生們說：生存的三個女嬰及其母親均平安無恙。同時，據美聯社之里斯本電，路息太尼亞新聞社星期日報導：莫三鼻給安德拉蘇村的一個非洲家庭主婦一胎產下三女一男。據說：母子均安。這一位主婦及其丈夫已經有五個孩子的了。

印斥中共侵犯錫金

【印度廿一日法新社電】印度今天向中共抗議四十名武裝的中共軍，於星期六在錫金北部的康加拉山口侵入錫金領土達兩哩半的「公然侵犯」。

印度曾派出巡邏隊在五百碼的距離中監視中共軍。中共軍於發現印度軍後，即退回西藏。

印度在致送駐新德里中共「大使館」的一份抗議照會中，要求中共停止這種挑釁行動。

印尼繼續鎭壓共黨

【新加坡廿二日合衆國際社電】耶加達電台今天報導說：印尼陸軍總司令蘇哈圖少將昨晚與來自各地區的將領會晤，將他們的計劃告知他們。

該電台說：這項計劃祇是有關武裝部隊的內部安全問題。

陸軍中央情報處說：各將領於會議結束時，完全接受並答應在他們的軍區中執行蘇哈圖的計劃。

相信印尼反共强人蘇哈圖將軍會告知各地區將領，繼續平靜地鎭壓各地的共黨及其同路人。

星洲監獄怪事 親蘇親毛犯人曾經大打出手

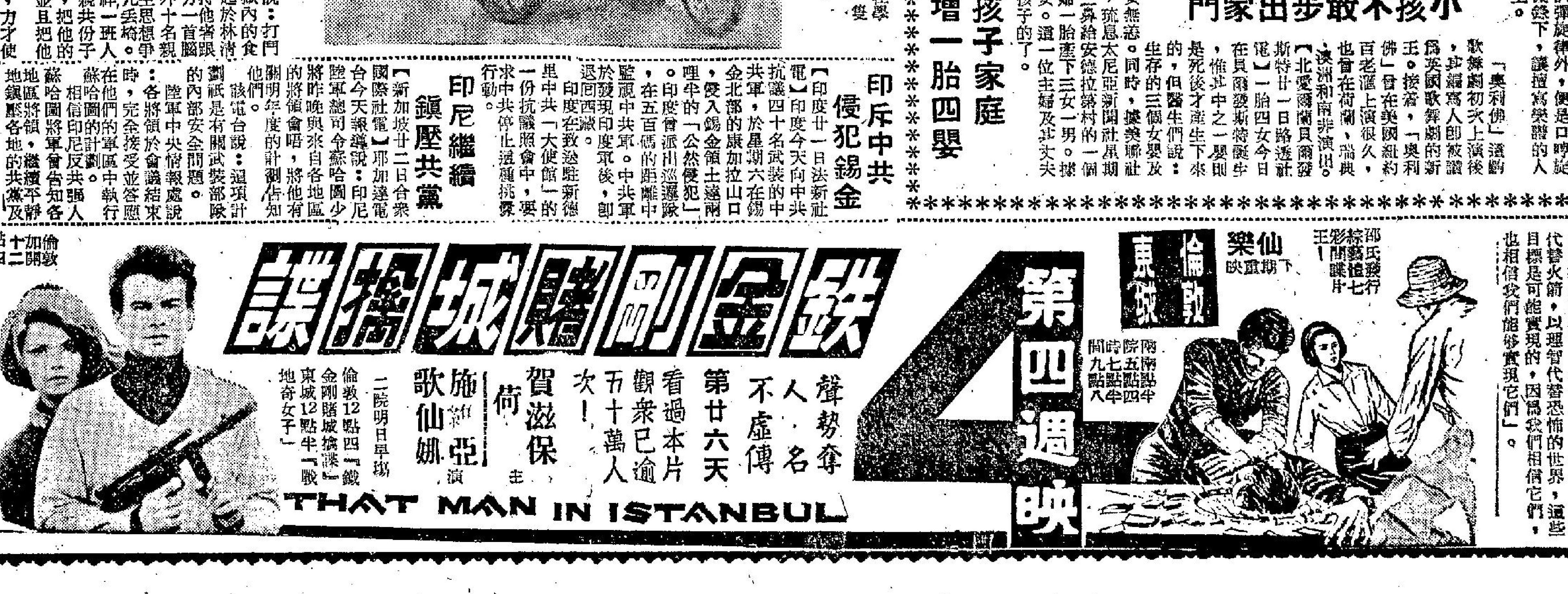
【新加坡二十一日美聯社電】警方人士今天說：本月十七日，此間某監獄內親中共和親蘇俄的赤色監犯間曾經大打出手。結果，親中共的監犯打鬥獲勝，把親俄監犯的首領林清祥打得重傷。

林清祥曾任新加坡反對黨「社會陣線」的秘書長，刻在醫院醫傷，情形怎樣，不得而知。

警方人士說：打鬥發生於該監獄內的食品販賣部，起於林清祥和五名支持他的赤色監犯的另一首腦林友修和另外十名親中共份子發生思想爭執，雙方拋几丟椅。不久，林清祥一班人便告鬥敗。親共份子抓住林清祥，把他的衣服撕下，並且把他打得重傷。獄卒出動，才使那班人停止打鬥。

詹森總統表示決心尋求和平

【德州聖安東尼奧廿一日美聯社電】美國總統詹森今天說：「我們在尋覓一項眞正的與持久的和平。我們要建立一個以理智代替火箭，以理智代替恐怖的世界，這些目標是可能實現的，因為我們相信它們，也相信我們能夠實現它們」。



老一代退休後繼無人 人力車面臨淘汰

目前不足九百輛三年未造新車

【本報訊】本港約有百年歷史之人力車，是否快將消滅，一如小輪，抑或能繼續存在，邇來時有討論。

目前，在官方之登記紀錄中，本港仍有人力車八百九十五乘。但本港光復之初，因公共交通設施毀於戰爭，手車成爲主要服務，共有七千多乘。

手車伕本身認爲，人力車勢將因無人拉車而消滅。據稱：現時之車伕，平均爲四十五歲，此輩一經退休，即無人爲繼，因年青者寧願收入較少，亦到工廠工作。

全港人力車分屬於四間公司，彼等以月租三十元分租與車伕。車伕之收入並不薄，大約有五百元。間有幸運之車伕，因獲遊客賞賜，能于一夜間賺得百元。每部人車，目前只值六百元，戰後最貴爲一千三百元。

但人力車因種種影響，已無可避免迅速被淘汰中。據車廠稱，三年來已未承造一新車。現時之工作，只是修理。

患心漏症男嬰 治癒昨返港

機場出現緊張接機場面 嬰兒父母感謝各界關懷

【本報訊】啓德機場昨出現了一幕史無前例的緊張場面，一對青年夫婦爲着等候祗有九個月大遠從美國接受「心漏」手術返港的嬰孩，而坐立不安，直至知道孩子所乘搭泛美機安全降落，然後臉上露出安慰的神態。

九個月大的范理明抵步時，還安睡在隨機沿途看護的航空小姐的懷抱中，當做母親的接手轉抱着眞眞正正的孩子的時候，歡喜的眼淚，已完全無法控制地落下來。

范理明現在雖然祗有九個月大，但，由於他的被發現患有心漏症，使本港而至美國，都知道他的名字。他經過來港參加國際旅遊會議的法蘭寇治保夫婦安排之下，於去月二十七日首途前往美國，進行這次心漏症的治療。

興高彩烈的孩子父親昨晚在機場上誠懇地多謝社會各界人士的幫忙，使他的孩子能够從死神的手中搶回來。

隨機護送范理明返港的是兩位機師太太，她們是麥奇利夫人和路易夫人，麥奇利夫人是一位合格護士，在范理明於一週前出院之後，即開始負上了看護的責任，她對記者說：

范理明抵美之後，是被安排在芝加哥兒童紀念醫院接受手術，兩位專科醫生於本月二日爲他施行一項「分流手術」，將兩條心臟血管聯合起來，他的心臟雖然仍留有小孔，但並不影響他的生活，因爲施手術後，他的血球已能正常地獲得足够的氧氣供給。

現在的決定是四年後范理明將要再次赴美，進行另一次縫心手術，但假使他的健康情況繼續良好的話，則這次手術可能會被免却。

麥奇利倫夫人又透露：該嬰兒的生活一切正常，在她家裡時非常活潑，他大部時間睡眠，兩小時喝牛奶一次，在來港途中，飛機上很多乘客都疼愛他。

九個月大的范理明和父母住在北角，他的心漏症在香港尚未有足够的手術設備，後來被來港參加國際旅遊協會的法蘭寇治保夫婦獲悉，寇治保爲美國航空公司芝加哥經理，他們夫婦自願携帶范理明到芝加哥就醫。

護送范理明返港的麥奇利倫夫人說：醫治嬰兒的手術費用大約是美金二千元，但由於芝加哥的報章每天都有刊載關於他的消息，因而很多人捐錢到他的醫治基金會裡，足够支付手術費用，而他和護送人的往返旅費，都由泛美航空公司支付。

范理明的父親昨晚到機場接機時透露：嬰兒是在出世兩個月後，到醫院接受例行檢驗時發現患心漏症的。根據一些專家說，如果母體在懷孕時期患上「德國痲症」，則嬰兒通常會有心漏症，但范嬰的母親却未有患上這種病症，而且家族裡也從來沒有人患過心漏症，故嬰兒的病源實不知從何而來。

患心漏病的范理明，在哭泣或飽食等緊張情緒之後，手足及面部則呈現紫色，他前赴芝加哥時，機上是備有氧氣和藥物，以防萬一，但他的回程却完全不須要這種措施。

范理明父母抱着治癒歸來的愛子，喜上眉梢。——

置地公司明年新房屋計劃 在筲箕灣區

觀塘首座經濟房屋已入伙

【本報訊】香港置地公司之第一個經濟房屋計劃，業已完成及入住。此新建築位于觀塘，共有四百五十六個住宅單位，建費八百五十萬元。

當此座樓宇宣佈出售時，一個月內即完全售與觀塘區工作之人士。據置地公司一位高級負責人稱，自太子大廈完成後，中區建築計劃已完成。

近年，歷山大廈，於仁大廈，文華酒店及太子大廈先後出現。現在，該公司已將注意力轉移於爲白領階級建廉價屋。觀塘大樓佔地五一三四〇方呎，初時由公司管理，稍後即移交與業主委員會。

置地公司明年將宣佈另一經濟房屋計劃，係位于筲箕灣區，比觀塘大樓更大。

風高物燥火神易降 九龍凌晨半小時內 連續發生兩宗大火

坪石村毀廿餘木屋傷三人

【本報訊】風高物燥，今晨一時卅分至二時半小時內，九龍區接連發生兩宗三級大火。

首宗發生於一時卅分左右，牛池灣坪石村木屋區發生大火，約廿餘間木屋被焚燬，一名梁姓之五十三歲婦人，及其廿三歲之兒子郭慶超，與另一名數歲之女童被燒傷，被送院治理。

據悉發生大火之坪石村，約有木屋四五十間，其中包括小型紗廠、織布廠、工場及雜貨店，今晨一時卅分左右，火舌從八號木屋內噴出，火勢迅即蔓延，隨即波及其他木屋，該屋住客首被燒傷。不久大隊消防隊馳赴現場，其中包括十一部救火車及一艘火警輪，當時該區已成一片火海，且在烈燄中，還夾雜轟破之爆炸聲，居民於黑暗中狼狽逃命，呼兒哭母，一片淒凉。

由於火場與馬路距離甚遠，灌救頗困難，至救火水喉在火災周圍架起後，廿多間木屋已陷入火海，火勢熾烈，港島方面亦約畧看到火燄。消防員努力搶救後，火勢在二時卅分左右已被控制，約三時，火勢逐漸消滅，而該區木屋，已燒得七七八八了。

火警中，另一名女童，因走避不及，頭髮被火燒去，後由其父救出，送院治療。在初步調查中，據說起火原因，可能是八號木屋煲粥不愼引起。該區火警居民已於今晨在彩虹邨金渠樓辦理登記，據統計登記者約四十五伙，一百四十七人。

次宗發生於二時左右，地點爲旺角新水渠街十五號C地下東興電鍍廠，起火原因，爲電線漏電走火，火焰由地下噴出，濃煙密佈，火勢頗盛，達三級程度，該廠幾全部被焚，幸未有人受傷。

據悉該廠原有男女工人十多名，有兩名在廠留宿，今晨二時左右，兩名工人在睡夢中爲濃煙驚醒，發覺電線走火，乃拚命走出街外大呼火警，附近大牌檔伙記，一面代電召救火車到場，一面幫忙救火。時適有一架洗街水車經過，車上工人乃射水灌救，惟無法控制火勢。

救火車抵達現場時，該處樓以作五層樓宇住客通路之樓梯已被火勢封鎖，消防員乃架起雲梯，奮勇將各樓居民救下，幸搶救及時，該處住客並未受傷。

火勢於二時卅分左右已被控制，未到三時，已被撲滅，減殺電鍍廠損失頗重，是次出動滅火車九架及滅火船一艘。

全港民安隊昨舉行一年一度週年大操演，圖諭民安隊搶救防護表演，輔政司祈濟時到場參觀情形。由左至右：關祖堯議員，羅桂祥議員，利泰，祈濟時，希理立。

農展會 下月十一開幕

展品豐富會場壯觀

【本報訊】新界石崗機場跑道兩旁，近日正加緊籌備一九六五年農產品展覽會。該展覽會將於下月十一日開幕。

今年農產品展覽會的規模是相當大的，所以它的籌備事宜老早就着手進行，除政府有關部門和軍部外，好幾個與漁農業有關的民衆團體都担任籌備委員，但籌備工作直到最近接收了石崗機場上近來出現的場地後才表面化。這是這展覽會的雛形，預算所有大小棚廠和建築物到本月底時就完成，以便有充份時間進行陳列工作。

同樣性質的上屆農展會是在一九六一年舉行的，但本屆農展會會場寬敞，佔地約十四英畝，故在設計上頗具優點，陳列部門與比賽部門都可以作有系統的安排，在跑道以南的一列攤位中最富吸引力的可能是漁農處主理的農業館，它的建築設計是模仿中式樓閣，計長六十二呎，闊三十三呎，金字屋頂高十三呎，綠墻碧瓦，古色古香，樓外是一個人工魚塘，長約四十呎，闊約十五呎，用塑膠片墊底蓄水，前者是由愛好中國美術的高級教育官顧惠夫設計的，後者爲農務專員梅生所計劃，這兩項建築現已輸照主旨，將來裡面的陳設，以期達到最大的生產力和最大的糧食生產。

農業館左右都是商業攤位，計達五十餘座，由二十多家商行展覽有關漁農業的機械器具等物，此外，有一個政府機關陳列館，教育司署將展覽小型校園比賽模型，其他則有社會福利署的手工藝品，消防事務處的防火知識，警務處的交通安全，醫務處的鄉村衛生，市政事務署的：……還有以前在香港仔舉行的漁展會中展覽的衛生教育，在本屆農展會中將作進一步的貢獻，它的牙科陳列處將可替觀衆「即席」脫牙。

這一切，是表現政府許多部門對農業社會和有關方面可以提供的一部份協力。

機場跑道以北的攤位多屬於比賽展品，舉凡本港農村的產品，幾乎應有盡有，如豬、牛、羊、雞、鴨、鵝、鴿、家禽和蛋類、其他如蔬菜，生果、農藝作物，盆栽和折枝等等，此外，嘉道理農業會在這裡也設有一個相當規模的陳列室，香港電台亦以該台對農業和工商業的節目做主題，設有一間裝有利用壓縮空氣升降天綫的陳列室。所有這些擬位的棚廠已在陸續建造中，它們到現在已可以把整個會場的輪廓刻劃得齊齊整整了。

除陳列和比賽兩大特點外，農展會還有其他遊樂設施，如供兒童玩賞的「兒童農場」，放映與農業有關電影的電影室，花卉陳列和遊藝表演場等，將來由軍部担任的馬術表演，預料將是一項很受歡迎的餘興，如果時間湊巧，觀衆還可以看到頗饒興趣的犂田比賽和農具運用表演。

本港明日上午 可見日蝕奇景

十一時廿四分日蝕最甚

【本報訊】本港居民可在明天（星期二）上午九時至下午一時之間見到日蝕。

本港天文台較早時發佈消息說：本港方面，部分日蝕將由上午九時五十五分開始，月球逐漸移近太陽，直至月球將太陽之直徑約百分之六十四遮掩爲止。蝕甚之時間爲上午十一時廿四分，隨後月球逐漸移離太陽，至下午一時十二分，日蝕完畢，太陽亦再度完全不見。在日蝕最甚時，即上午十一時廿四分，太陽與月球將在東南偏南水平綫上約四十五度之處。

天文台發言人說，即使太陽部分爲雲所掩，亦不應以肉眼直接觀看日蝕，否則對眼睛可能引起永久之損害。他說：「可用烟薰玻璃醮底或利用水之反映以觀看日蝕。」

關於此次日蝕的預測，並非天文台才「架勢」，我國傳統的曆書便早已測載，據今年（乙巳年）曆書所載：「農曆十一月初一，本港見六分十八秒初虧，巳初三刻十分蝕甚，午初一刻十一分復圓未初二刻八分。」

據一位不願透露姓名之業餘天文學家解釋：此次日蝕所有在太平洋區中國大陸、台灣、韓國、日本、蘇聯亞洲部份，菲律賓，澳洲，中南半島以及南洋羣島一帶均可見到此一天文景象。

日蝕開始（初虧）於九點五十三分十八秒，以後太陽被遮的部分漸漸增大，十一點二十三分二十七秒是太陽被遮部分最大的時候（叫做蝕甚），以後就逐漸減小，到十三點零四分五十三秒，月亮圓面開始離開太陽（叫做復圓），日蝕就終止。

此次之日蝕「日環蝕」（所謂環蝕，是太陽被月亮遮蓋的時候，從地球上看去，月亮的影子不能遮滿整個太陽，太陽的外圍仍然顯露出來，看上去就像金指環的樣子）。環蝕帶經過緬甸中南部，南海和太平洋上的一些地區。即如香港以南的南沙羣島等在環蝕帶內，其餘地區都在日蝕界限的北界和環蝕帶之間，因此只能看到日偏蝕現象，包括本港在內。因爲地區差異，各地見到的日偏蝕現象，也有所不同。蝕分（表示太陽視圓面被遮的大小，以太陽的直徑爲單位）由西南向東北逐漸減小。

獅子大會閉幕 明年漢城再開

定十月八日爲會慶

【本報訊】「第五屆遠東暨東南亞區獅子大會，定於明年在韓國漢城舉行，獅子會慶日則定在每年十月八日，及贊成一九六九年國際獅子年會在日本東京召開。」

此爲第四屆遠東暨東南亞區獅子大會昨於大會堂音樂廳之閉幕儀式中，在大會委員三〇三區香港獅子會國際理事阮潤恒主持下，代表全體獅子會所員宣讀通過之七項決議及一項臨時動議中最重要之三項。

三〇三區獅子會中華民國總監彭令占代表全體會員向大會致謝詞，他說：這次大會能順利召開，和圓滿結束，應感謝所有籌備此次大會的香港獅友們之努力，而港督戴麟趾爵士在百忙中仍撥冗蒞臨會場及演說，尤致謝意；同時，對香港四百萬居民之合作與幫忙，使出席大會獅友均有賓至如歸之感，而全港所有自由報界的駐場採訪，對宣揚獅子會服務精神，尤有更大之貢獻，他均一一致謝。

大會在警察樂隊吹奏的蘇格蘭風笛聲中，來自亞洲九國一地區的獅子會友們，互相手挽着手，引吭高歌一曲「獅子精神」，這一連三天的盛大集會，便在一片依依不捨之聲中結束。

勞工處指出三個月內 共十二間工會 發動加薪成功

【本報訊】勞工處長表示：在最近三個月內，本港工會加薪要求得解決者有十二宗，加薪之數額有以日薪計算者，有以月薪計算者，亦有以百分率計算者，平均約爲每日加一元至一元五角之間。

勞工處長指出以下三間工會要求每月每人加薪六十元，此三間工會爲香港電燈公司工會，中華電力公司職工會及中華煤汽公司工會，經會談後結果如下：

（一）香港電燈公司工會——每人每月加薪三十元，由六五年四月一日起加。

（二）中華電力公司工會——每人每月加薪三十元，由六五年四月一日起加。

（三）香港中華煤汽公司工會——每月每人加薪三十元，由六五年四月一日起加。（該公司有三千八百工人）。

下列二間工會要求每人每日加薪一元五角，此即中巴及九巴工會，結果如下：

（四）中華巴士工會——每人每日加薪一元，由一九六五年一月一日起加。

（五）九龍巴士公司——每人每日加薪一元，由一九六五年七月一日起加。（有工人八千八百人）

下列工會之情況如有不同：

（六）香港電話公司工會——每人每月加薪二十五元，由一九六五年六月一日起，共有工人六千人。

（七）的士司機工會——每人每日加薪一元九至二元，有九百工人。

（八）東成打鉾自由工會——每人每日加四元，每月加百分之二十二。有工人一百五十人。

（九）鐵礦業工會——每月或每日加百分之十至百分之十五。

（十）煤炭管理人工會——解決，并無特別之一致率。（一百八十工人）。

（十一）貨箱製造工會——每日加薪五元，月薪每月加薪百分之十。（有工人三百）

（十二）廠將牌工會——分兩方面：㊀磨光匠每月加百分之二十五；㊁彫切工人每月加百分之十七。（有五百工人）。

這些工會的活動在這三個月內，主要爲爭取工資之增加。

澳狗場尹芳玲包廂 被竊巨欵失而復得

【本報澳門訊】昨晚逸園跑狗，不少香港伶星也來參觀賽狗，播影雙棲明星尹芳玲的六號包廂，昨晚十一時發生巨竊案，幸發覺早報警，結果拘獲一名販物小童，起回失物。

失主爲一名貴婦，爲尹友好，當看至入神時，致爲一販食物小童竊去紅色手袋，失主發覺手袋不翼而飛，即行報警，司法警及警察封閉各出入口處施行搜查，終將行竊小童拘獲，起回手袋，據說手袋裡有現款數千元及鑽石戒子兩隻。

電話公司向英訂購 電話駁線機設備 值二千四百萬元

本港有三萬多人待裝電話

【本報訊】本港電話公司業已向英國通用電器公司定購自動電話駁線機設備，總值一百五十萬鎊，約合港幣二千四百萬元。目前在倫敦之電話公司總經理英露，以定單親自交與通用公司之董督拉斯。

據法新社倫敦電稱，此一百五十萬鎊之合約，將供應六間新總機房之設備，與及一間總機之擴充設備。但電報未有提及設備何時運到香港。

又訊：本港現有三萬多人等待安裝電話，但通用電話公司遠東業務主任狄麥認爲香港電話公司在應付需求方面，工作良好。

他說：以如是迅速增長之城市，上述數字，比之其他城市已屬較佳。遠東區的菲律賓，有七萬一千份申請尚未辦，而日本則有五千萬戶等待裝電話。

狄麥是來港主辦「黃紙」電話簿，據他估計，到一九六六年八月，本港電話簿至最少有二百頁黃紙分類電話號碼及廣告，而整個電話簿之頁數將會倍增。將來白紙的廣告完全改列於黃紙部份，因有綜合分類黃紙電話簿後，將無人從白紙部份找商業電話。

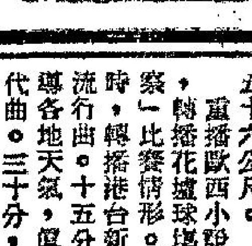
該公司現用少女二十七人，分別電話與七萬商用戶口。徵詢工作係于上星期四日起，預定六個星期完成，目前之反應頗好。

他估計新電話簿將於明年八月印妥。分類電話如佔一行位置，或其公司名與地址所佔位置超過一行，仍免收費，但公司如欲佔更多位置作廣告性刊出，則須付款。

三鳥市暢價微起 禾花雀水鴨好市

【本報訊】今晨市場上各佐膳食物，零售價格稍有波動，但幅度不大。瓜菜類仍然多來，售價微趨降。三鳥類市銷暢爽，售價普遍躍高一、二毫，魚類來貨畧少，市銷暢，但售價却平穩，禾花雀水鴨暢市，蝦蟹仍暢銷。茲將市場各物價格列後：（每斤計）

瘦肉	四元二角
腿肉	三元二角
上肉	三元二角
腩肉	一元六角
豬肝	五元六角
豬膶	二元八角
豬心	三元六角
豬手	一元二角
豬腳	一元
豬腰	四元
乾水腰	五元六角
排骨	二元八角
肉排	三元八角
赤排	四元二角
腩排	二元八角
手肉	四元四角
新界中鷄	三元六角
新界上鷄	四元二角
細鷄	三元四角
禾花雀（打）	四元
肥鵝	三元二角
黃中鷄	三元
吹米鴨	三元二角
光米鴨	三元四角
谷鴨	二元二角
水鴨（隻）	十元
牛肉	三元二角
抗腩	一元八角
牛柳	三元六角
牛腰	一元六角
牛心	一元六角
石斑	五元六角
生石斑	九元
油斑	三元二角
大白倉	六元
小白倉	四元
撻沙	三元六角
紅衫	一元八角
馬友	二元二角
鯿魚	二元
門鱔	二元
鮮黃花	三元四角
馬頭	二元
三鯬	二元
曹白	二元
火點	二元二角
牙帶	一元
鮮魷	一元六角
大魚	二元六角
鯇魚	三元二角
大鯪魚	三元六角
鱅魚	二元四角
黃鱔	一元二角
生魚	七元二角
水魚	四元八角
龍蝦	八元
大蝦	五元六角
中蝦	四元六角
蝦仔	二元四角
大田鷄	四元六角
鹹魚肉	二元四角
膏蟹	四元六角
肉蟹	二元八角
花蟹	二元四角
白果	一元五角
莧菜	六角
菜心	八角
洋葱	七角
芥蘭	九角
枸杞	八角
檳榔芋	五角
紅牙芋	三角
白豆角	七角
西洋菜	一元
紹菜	五角
青蘿蔔	五角
蘿蔔	四角
西芹	二元四角
粉葛	六角
白菜	五角
豆芽	五角
冬筍	一元二角
波菜	一元四角
塘蒿	八角
韮黃	二元
莞西	四元八角
大蒜	一元四角
運藕	六角
歐洲洋葱	六角
涼瓜	五角
番茄	六角
萵筍	四角
茄瓜	四角
青瓜	三角
絲瓜	四角
薯仔	四角
冬瓜	三角
韮菜	六角
椰菜	四角
藤菜	六角
洋椒	六角
芥菜	五角
生菜	八角
花菜（個計）	六角
蛾眉豆	四角



本港股市行情

十一月廿二日正午十二時報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一五二		七八〇
倫敦註冊股票	一四六	一四五	六一〇
其昌燕梳	一九		三〇〇
會德豐	一一・二		一、〇〇〇
黃埔船塢	三〇		一、八一五
大酒店	一九・五		一、〇〇〇
城市酒店	四・三二五		二、〇〇〇
置地公司	五八・五		九四九
信託公司	二		一、二五〇
九龍電燈	一八・四		二、七一〇
香港電燈	二三・八		一、一四三
電話公司	二五・二		二、八〇〇
青洲英坭	三八・七五		二〇〇
連卡佛	二一・七	二一・六	七〇〇
於仁水艇	一九・五		一、五〇〇
香港飛機工程			
油蔴地小輪			
怡和			
橡膠信托（除息）			
大新			

上午成交總額：五六〇、〇〇〇元

京都念慈菴 晚會之友 舉行抽獎

【本報訊】商業電台、京都念慈菴藥廠合辦之京都念慈菴晚會，每星期四晚在商業電台第一台播出，備受廣大聽衆迷擁護。該節目爲增加晚會之友興趣起見，特在昨晚在大會堂音樂廳舉行一年一次京都念慈菴晚會之友大抽獎第五次遊藝大會，獎品有：聲寶牌雪櫃、洗衣機、收音機、精工表、十四K男裝女裝金表、及游泳鋼表，旅行鬧鐘，紅A牌名貴水晶、塑膠用品、伊人恤衫、睡衣、領帶等共一百份，中獎號碼昨晚經已攪出，並於星期四晚七時三十分在該節目宣佈。

參加演出有梁醒波、鳳凰女、名歌星方逸華、靜婷、仙杜拉、崔萍、霜華、李芷珞等演唱中西名曲，商業電台播音明星周聰主持，共分兩場招待三千多名晚會之友，昨晚未能到場聽衆，可在本月廿五日及下月二日、九日、十六日收聽全部精彩節目之錄音播出，敬緊要留意你的京都念慈菴晚會之友証是否中獎。

柴灣繼續填海 興建徙置大厦

【本報訊】港島東區之柴灣填海工程繼續進行中，而所得之新地段面積亦日漸廣大，有關當局爲配合徙置計劃，不斷興建新型徙厦，藉以多量容納木屋居民入住後，年來該區人口與日俱增。

各業小本經營之擺販爲適應環境需求，擺賣者漸衆，有關當局爲整頓市容，疏導交通，特在第三及第五座徙置大廈背後之間曠地及第七座背後之地方，開作有蓋小販市場，俾各業小販依照所編列之擺賣，截至最近止，區內小販爲求一勞永逸計，多已依照規定遷入擺賣，惟每一小販擺檔所佔地方面積爲三尺乘四尺，似嫌狹窄，除貨物幾無法放置外，而本人更無立足之地，希望有關當局在可能範圍內，酌予將位置尺度放寬，以利營業。

長沙灣坊會 舉行象棋比賽 國術班將開課

【本報訊】九龍長沙灣街坊會，爲發揚棋藝及國術精神，以提倡坊衆正當娛樂興趣，特於該會內舉辦象棋比賽及國術健身班。現已開始接受坊衆報名參加，象棋比賽方式，採用抽籤分組淘汰方式，對奕兩局，負方淘汰出局，和局則再作循環賽，凡勝一局作二分計，和局則各得一分計，以總分數多少，而定冠、亞、季軍及後十名之優異獎，並由該會同人及區內廠商捐出獎品，以資留念，報名手續，須携備本人半身二寸相片或身份証。有棋藝興趣者，可往該會索章報名。其國術健身班，已籌辦日久，最近始聘得名師任教，經決定下星期內開始，凡有此志趣者，無論男女老幼，均可報名參加。

五邑工商總會 決議挽留麥道軻

徵求會員展期總結

【本報訊】五邑工商總會，前日在會所召開第七屆理事會第八次例會。到有正副理事長司徒浩、陳子民、總副監督鄧北泉、黃錦安、伍尚信、理事黃劍父、何君樑、譚名鑑、周道源、黃錦賜、蘇器石、阮仲平、蘇炳、吳爾培、陳一鳴、甄熾常、朱乃立、梁楷、司徒述、張榮光、區綉山、伍于康、伍旋操、高華、戚天福、李錫揚、蘇維新、李志康、黃一平等。決議要案有：㊀一致通過挽留華民政務司麥道軻延長任期。㊁本年度徵求會員運動，展期年底總結，並通過邑彥黃拔凡、張榮光、戴天福任永遠名譽會長，任新泉、戚天福任永遠名譽顧問。㊂第六屆會刊編輯已就緒，決定付印辦法。

海外信託銀行董事兼經理 黃克立喜作新翁

黃宜弘陳素芬在美結婚

【本報訊】本港海外信託銀行董事兼經理黃克立之令郎宜弘與陳炳煌牧師之女公子素芬，昨日在美國洛杉磯嘉頓禮拜堂舉行結婚典禮，新郎爲加州大學電子工程研究院研究員，兼任拜勞電子公司工程師；新娘爲醫學院畢業生，現在美任助理醫師，一對新人，均受高深教育，堪稱佳偶天成，是日乾坤兩宅在本港月宮樓歡宴親友，官紳名流，各界領袖，到賀者八百餘人，該行董事長張明添、副董事長王振壎特由星洲聯袂飛港參加盛宴。

張活海 名廠衣料 持價傾銷

香港皇后大道中陸海通大廈地下張活海，最近由英國運到名廠英國出品，有高力士牌、奇士刁城、芬的士、三角麥、西及廠羊頭牌等名貴衣料。上述衣料品種特多，花式新穎，誠各界仕女換季添衣及送禮佳品。敝公司并以信譽保證，全部爲毛絨黃牌等名貴衣料，源源湧到歡迎參觀選購，勿失良機。

漢誠遊覽社舉行 聖誕遊日旅行團

德付道中華記大廈之漢誠旅遊社，創辦於一九六一年，歷史悠久，對旅遊事業經驗豐富，現與美國總統輪船公司及泰國航空公司合辦本年度聖誕遊日觀光團，該團定於十二月廿四日出發，乘豪華總統輪船，並定於一月五日乘泰國航空公司新型噴射客機回港，全程共十三天，費用祇收港幣二千四百五十元，包括一流酒店，一流設備，一流享受，現開始接受報名登記。

電台播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

今日下午四時：（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六・一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。）

南音。三十分，咪前展才能，民歌。五時，查根問底，時代曲。三十分，媽媽講故事，兒童歌曲。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告，小曲。三十分，英語初階，時代曲。七時，環遊世界音樂特寫。三十分，時事實錄。五十分，農產品市價報導，音樂，天氣報告。八時，空中喜劇「行衰運」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，粵曲。九時，短篇廣播劇「人生曲」。三十分，諧談節目。四十五分，粵譜選全。十時，廣播劇「彭公案」。三十分，英國來鴻，音樂。十一時，時代曲。十五分，解心粵謳。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告，重播一週農事提要，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告，特別報告。十五分，空中問答，粵曲。五十分，中央市場蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。二十五分，「詩聲詞韻」。三十分，重播媽媽講故事。四十八分，兒童歌劇。十時，粵譜獎金。十五分，故事演講「廣東英烈傳」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，山歌對唱。

商業第一台

今日下午四時：（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，兒童萬言。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，時代曲。三十分，粵曲。七時，街知巷聞。三十分，戲劇化節目「好先生」。八時，藍燈小說「鈕中秘」。三十分，萬紫千紅節目。九時，星期小品「愛薇園的秋天」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，猜波馬有獎節目。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「楊乃武與小白菜」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告。三十五分，時代曲。四十五分，天氣預測，繼續時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲：㊀幻夢証前因，㊁一段幽情，㊂杜鵑紅。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音「五虎平西」。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「哭靈在人間」。

商業第二台

今日下午四時：（第二台波段：一一七〇千週。波長二百五十六公尺。）

重播歐西小說「塊肉餘生」。二十五分，轉播花墟球場甲組足球聯賽「東方對警察」比賽情形。五時二十五分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，粵語流行曲。十五分，成語故事。三十分，報導各地天氣，與人與事與英雄。七時，時代曲。三十分，漫畫化小說「一枝花」。八時，西曲。三十分，體育雜談。四十五分，馬場動態。九時，天氣報告，港九時事。十五分，時代曲。三十分，鐵面無私「洗冤雪沉冤」。十時，國學講座。三十分，社會小說「狀元及第」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：

七時，清晨音樂。十分，天氣報告，潮汐漲退報告，節目報告，廣播英語會話講座。五十六分，天氣預測。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，二十分，三十分，四十五分，天氣預測，歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選：「三娘汲水」（冼劍麗、李燕屏、郭少文、李錦昌、梁劍峰、莫金城）。十一時，天氣報告。三十分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲：㊀相望不相親，㊁文素臣。

麗的銀台

今日下午四時：

電影故事「女賊金蝴蝶」。卅分，小說「落樂哀蟬」。五時，好少年。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「鐵臂揚天龍」。六時，歐西歌曲。卅分，千面金剛。七時，練馬報導。十分，粵曲。卅分，女飛俠黃鶯「紅樓魅影」。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，足球經。卅分，時代曲。四十五分，藍氏探案。九時，小說「金石情」。卅分，粵曲，報告明日教育台節目。十時，趣劇。卅分，宇宙奇觀「未來世界」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，節目報告。十五分，粵曲。十二時，完播曲。

麗的金台

今日下午四時：

潮曲。五時，故事「劍嘯荒原」，金價報告，節目報告。卅分，時代曲。六時，京劇。卅分，潮曲。七時，社會服務，節目報告。十五分，時代曲。卅分，新聞報導，天氣報告，節目報告。八時，小說「龍鳳劍」。卅分，四明快書。九時，夫妻之間。十五分，銀色新聞。卅分，聊齋故事。十時，小說「亂世奸雄」。卅分，婦女與家庭。四十五分，潮曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，節目報告。十五分，潮曲。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

節目：下午六時，預告節目。二分，卡通片。十五分，英語講座。四十五分，日新月異。七時，世界新聞。十五分，夜總會風光。四十五分，迷離境界。八時十五分，小夫妻。四十五分，插花藝術。九時十五分，粵語長片「龍鳳合歡花」，羅劍郎、羅艷卿、蘇少棠主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠村電台

今日下午四時：（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。）

時代曲。三十分，粵曲。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。四十五分，馬場風光。六時，澳門體育消息。三十分，粵曲點唱。七時，戲劇化小說。三十分，賽狗場巡禮。八時，住家男人。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，藝術歌曲。三十分，奇情小說，天氣及漁民天氣報告。十時，粉面金剛。三十分，談天說地。四十五分，時代曲，明日節目預告。十一時，歌唱小說。三十分，西曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

明日上午播音節目：

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，經目預告，小曲。十五分，時代曲，天氣報告及漁民天氣報告。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，粵曲。十一時，時代曲。三十分，粵曲。

曼谷風光

那四百多座金黃頂的廟宇，幾乎佔了全城五分之一的土地。

曼谷王宮內的金塔

曼谷，泰國的首都，也是它唯一的大城市，可以稱爲一個多彩多姿，充滿東方情調，又具現代規模，值得一個遊客留戀的地方。

儘管曼谷天氣很炎熱，可是，遊客一到那裡，大家都被那些寺廟，運河，船艇所迷惑，都想停留下來多玩幾天，多看一點東西，即使蚊子在身上叮來叮去，好像也不在乎似的。

那處有四百座金黃頂的廟宇，幾乎佔了全城五分之一的土地，你走進那些廟宇，看見目迷五色的雕樑畫棟，又看見許多光怪陸離的牛鬼蛇神造像，你以爲走進了一個神秘的世界。一個寺廟的簷角上，還懸掛着無數的小金鈴，只要天上一起微風，你就會聽到叮叮噹噹的響聲。

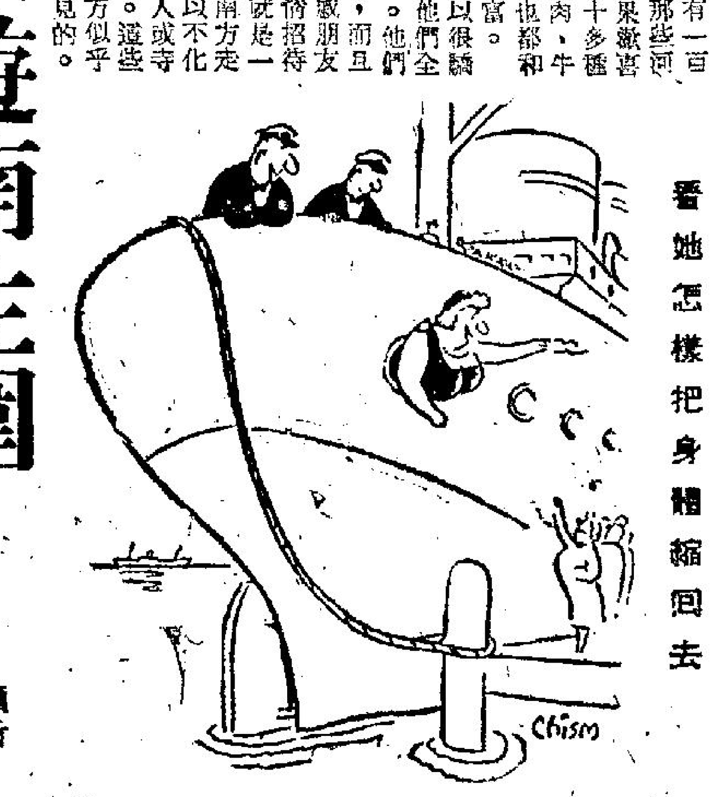
曼谷的交通，除了相當繁雜的馬路外，就靠那條湄南河和它的許多支流，全城人口二百萬，至少有一半沿着河岸築屋而居，或乾脆的住在往返流動的船艇上。那些，可以充商店，你乘舟遊河的時候，可以隨時隨地買到魚肉蔬菜，也可以食一頓完滿的西餐，或者喝一杯香味芬馥的咖啡。

你也用不着登岸上百貨公司，因爲你在遊艇上，便有許多小船划過來兜售這樣那樣。刀叉、瓷器、手巾、牙刷、牙膏，以及其他日用品物，眞可以說萬物俱備，應有盡有，而且價錢都相當公道。你如果把遊艇划慢一點，還可以窺見兩岸居民的家庭生活。

在那些柴扉陋的家庭中，女孩子們忙於洗衣服，男孩子在河裡往來游泳取樂，男人坐在湖的洋臺上打瞌睡，有時用他的赤足，很悠閒的搖動一隻睡有嬰孩的吊床，臺階前面繫着一艘小船，好像城市住宅門前停着自備汽車一樣，他們全家都可以乘那小船遊行沐浴，也可以隨時跳入河中沐浴。

他們如果想吃魚蝦，只要把雙手伸入後院的河溪，就可以取之不竭，聽說就魚類來說，至少有一百多種，生存在那些河溪裡。他們如果激喜水菓，就有五十多種可以選擇。豬肉、牛肉、和雞鴨，也都和白米一樣的豐富。

泰國人可以很驕傲地對你說，他們全國找不到乞丐。他們不但生活富裕，而且慷慨大方。親戚朋友上門，自然熱情招待，皆大歡喜。就是一個陌生人，從南方走到北方，也可以不化分文，受到私人或寺廟的食宿便利。這些一切，別的地方似乎是不大容易看見的。



看她怎樣把身體縮回去

秋遊南生圍

傾新

曼谷的睡佛與行僧

「南生圍」這名字，對於喜愛玩水遊山的旅行家來說，大概不會陌生罷？那兒的風光迷人，遊人徜徉其間，每每有流連忘返之感！

南生圍在元朗市墟背後，從九龍乘搭十六號巴士前往，抵達元朗總站，下車後步向對面的行人路；當你發現到一塊書着「龍城酒家」的直立長形光管招牌時，由它側旁直入，順着泰祥街，山貝村涌口而行，沿途田野村屋，轉落相連，不時遇見村民操作的道左，村童嬉戲路旁，此情景，爲旅途上添增了不少情趣！

本來，自下車後開始啓程往南生圍，如果以平時的步速來說，不消半句鐘時光，就可以抵步，不過筆者以爲，不論我們邀遊何地，應對當地民情風土，加以瞭解，雖做不到深切的了解，也要略知其一二，那才不失了邀遊之旨。如能做到「入境問俗，探勝尋幽」的宗旨，那不但對旅遊興緻大增，見識想當亦日益豐富。

因此，我們不必急急趨南生圍走去，而儘量以愉快輕鬆與悠閒的心情，細心劉體遇園景物。

行行重行行，不覺間已到涌口盡頭。此時，境界爲之一新，眼前是一片悠悠的江水，滾滾向東而流；水清見底。江畔架搭着的村舍茅屋，靠水依陸建搭而成，有如泰國的漁村，卻又結集着一點湖南江畔的情調！這境界是多麼的安靜，恰人！

一葉扁舟，乘載遊客往來兩岸之間。棹舟的姑娘，有着一副結實的身材，穿着樸素，不施脂粉，比起那些濃粧艷抹的都市少女，其樸素的自然美，較之都市的「摩登少女」，可謂有過之而無不及；「村裏娥眉」的美讚也！

兩岸相隔不過數丈，不到五分鐘，就可靠泊彼岸。當你離舟踏上陸地第一步，便置身湖光景色，秀麗遍「堀」的南生圍了！

甫踏上岸，基堤遙遙縱橫伸展，堤邊是澄清湖水的魚塘，塘中鬼蠶不時躍出水面，引爲奇觀。在基堤左右兩旁，各種着一列列高達數丈的油加利樹，隨着送爽金風，搖曳風中，發出沙沙的聲響，令人聽來精神爲之振奮！

魚塘中央，有不少四方長形的「小島」座落，「島」中植有大小樹木花草。再行不久，一座富有「中西合璧」色彩的房舍，幽美雅緻，傍着陸地築水而建。四週栽植着各種各色秀麗可人的花卉；左旁還迄立着一顆高高的椰樹。清明如鏡的湖水，反影着它別緻的美貌，倒影成雙，構成一幀迷人的奇景；加上四週高高的油加樹，就顯得更美了！使人陶醉得如痴如夢，像置身於世外桃源，神仙境域中！

房舍後面一片大地，畜養一些雞、鴨、鵝，甚至白鴿的家禽；諸如此類的家畜場，在南圍有多間，並且每處都編有一、二、三、四……的號數以爲記。

過了雅緻的房舍繼續前進，一行排列簡陋用茅草架成的茅屋，漸漸由遠而近顯現眼前；居於市區的都市中人，乍見簡陋而成的茅屋，除了在南生園的值得欣賞外，恐怕難向別的地方找到。

時間就在心境歡暢，步履輕快中溜去，瞬間已是黃昏已近。夕陽的斜輝照射到湖中，隨着湖水波盪，像千萬條金蛇在舞蹈，是如何的燦爛悅偉！

如果在晨曦初露的早晨到遊南生園，那又是別一番景象了。是時，但見煙霧繚繞，一片朦朧，在霧中，附近景物，若隱若現，漫遊於這充滿如詩如畫的天然美景中，有「何似在人間」的感慨！有一點得向讀者表明的，就是，南生園是私家地。然而它既無門也無門，遊人到那兒漫遊，是不會遭到某些爲難的，但請注意，那兒的花草樹木，如未經主人同意，千萬不要加以採摘，否則會遭主人干涉的。

朋友，你到過南生圍嗎，那末不妨趁這秋高氣爽的季節，找機會到南生圍一遊吧！

安樂旅運社舉辦 聖誕台灣度假團

【本報訊】安樂旅運社，爲介紹遊覽台灣風光及工商界回國考察投資，特免費指導入台洽商考察投資探親旅行各種手續。該社代辦手續，向以簡化迅速稱譽。

據稱：該社經常主辦台灣觀光團，介紹台灣名勝古蹟、石門水庫及橫貫公路等偉大工程，遍遊寶島，並指導移民美國及加拿大，歡迎委託辦理機票船位，代寄貨物行李，快捷妥當。

近日該社舉辦之「聖誕台灣度假團」定十二月廿四日乘噴射客機出發，「經濟旅遊團」定十二月廿日乘安慶輪出發，歡迎參加，請到德輔道中八十四號章記大廈（中央市場側）四樓三〇五室，電話二二七五〇三。

紅磨坊伯爵成名 地下脫衣舞色情

法國脫衣舞以「紅磨坊」爲最始祖。「紅磨坊」據說是一家經營失敗的小戲院。後來有一位「法國伯爵」，是一位藝術家，在「大半個世紀」以前，靈機一觸，發明了「脫衣舞。」本來「紅磨坊」是不見經傳的。但是一經這位大畫家「伯爵」，替「紅磨坊」寫了一幅「水彩畫」作爲宣傳之用。因此，「紅磨坊」馳譽歐洲，成爲世界正宗脫衣舞的「大阿哥。」

「紅磨坊」是「肯肯舞」的始創者。「肯肯舞」的妙處，是載歌載舞，大叫大跳。

「紅磨塔」是一間古老的建築物，內部裝飾已十分陳舊，比之巴黎較新的「麗都」設備差得遠。「麗都」也是脫衣舞的大本營。每晚由九點半至十二點半，分別表演兩場，這兩間脫衣舞的表演，是附在夜總會的。你不用花入場券的，祇是飲酒，或吃餐就包括着表演的了。

「慳哥」本來不想花四十法郎去的世，但是人一世物一看。結果咬緊牙關，花四十塊去看一次「紅磨場」脫衣舞。

「紅磨坊」每晚都有很多男女遊客去參觀的。那兒「肯肯舞」的場面十分宏偉，有五十多個半裸的各式美人，其實，到你在這個半裸美人陣裡，眼花撩亂，不外如是，沒有甚麼刺激。

巴黎另一種地下脫衣舞。那是色情的表演，要在晚上十二時至兩點才有表演，這種地下脫衣舞場所，多在「地牢」舉行。普通入場費，包括一杯酒的費用，由二十法郎至五十法郎不等。這種地下「脫衣舞」，是以脫光爲號召。這些地下脫衣舞娘，多數是另有副業的，他們脫的時候是以誘惑性動作吸引觀衆。那兒無論音樂，燈光，都是色情的。當她們三三兩兩脫光之後，用各種色情動作，引起觀衆的怪叫。

「慳哥」知道這些不雅觀的脫衣舞，沒有花錢去看。

如果以日本，倫敦的脫衣舞和巴黎比較，無疑是巴黎比較而偉大，和時間較長。

當然，巴黎除了這種「藝術」之外，還有更多高上的戲劇，音樂藝術。例如巴黎的歌劇院，是歐洲最宏偉的一間，歷史悠久，設備新型。慳哥到巴黎的時候，正在上演歐洲第一流芭蕾舞。但是既要破鈔，又要排隊，更不懂欣賞。結果沒有入過巴黎歌劇院，有請緣慳一面了。

慳哥遊埠記

旅遊信箱

去英國不困難 遊台灣看廣告

旅遊主編先生：

本人乃貴報忠實讀者，對旅遊版甚感興趣，茲有旅遊問題，敬請賜教。望先生勿吝，予以指示是幸！

㈠去英倫遊覽，如何辦理入境手續？要有什麼擔保之類否？

㈡往英倫三島旅行半個月，約需款若干？以上兩點，希予解答。謝謝！

專此并祝

編安！

讀者白辰拜上 十一月十七日

白辰先生：

倘你是香港出生，則請往移民局辦理英國護照。手續可向移民局詢問。若你以香港身份證及C．I．（回港証）申請往英國旅遊，得需於六個星期前，向移民局辦理申請手續。第一項你應具備有銀行信用証明。（你有銀行戶的話），你向銀行方面請求發一封証明信給你。假如你是僱員；那末，你請求僱主發給你一封証明文件。保証你有足夠到英國旅行的一切費。你有了証件，帶同身份証，回港証到移民局辦理申請手續。同時，你必需有一個親戚，朋友在英國，而他或她是認識你的。當你的申請表寄出之後，大概六個星期就會有回音了。如果你是急於前往的，你可以請求英國移民局，用電報答覆你，這樣方法，可以四個星期就行了。

至於費用問題，在英國旅行六個星期，包括來回飛機票，在英國參加旅行社辦的旅行團，大概有港幣一萬元就很夠了。

白辰先生，以編者的拙見，認爲閣下既有意往英國旅行，可順道到法國，意大利，或歐洲作多兩星期的旅行呢？你最多花三、二千塊錢，有機會一起遊覽巴黎，羅馬了。何樂不爲。耑此順祝

大佳

編者謹覆！

編輯先生：

請問到台灣旅行，要具備及到什麼地方辦手續？特此函覆爲荷！敬祝

撰安！

讀者胡大德拜上十一月十九日

胡大德先生：

申請往台灣旅行，要台灣有舖保或人寄担保，拙見以爲，閣下最好參加本港旅行社主辦之台灣旅行團了。既經濟，又省得申請麻煩。請閣下參閱本報欄內之台灣旅行團廣告。倘你必需單人四馬去玩。那末，請到永安大廈樂僑旅運社接洽即可。專此奉覆，并祝

健康

編者

特別優待！
赴美、加移民搭客

△自美國移民新法通過及加拿大移民開放後港澳僑眷到本社委托辦理赴美、加，者甚爲踴躍，本社爲優待及便利僑眷起見特訂每月增加班機，以應需要凡赴美加、僑眷請早日到臨本社登記一切起程事宜幸勿延誤。▽

凡委托本社辦理機票、船位、可享受下列優待：

（一）每票贈送旅行袋一個。

（二）如屬家庭單位本社特派專人專車免費接送由府上往機場。

（三）本社特派專人往機場服務代客磅行李、照顧入閘上機事宜及一切手續。

（四）委托本社定票在香港或外埠付款出票一律歡迎。

（五）代寄外埠行李義務代領出口紙及辦理提貨單落貨等手續除船公司應收傭脚外不另收費。

（六）貴客欲搭船搭機擬定任何航機或輪船本社悉照尊意辦理。

（七）本社歡迎委托定下列各大航空公司及輪船公司經濟客位，英國海外航空公司、西北航空公司、加拿大航空公司、日本航空公司、汎美航空公司、菲律賓航空公司、美國總統輪船公司。

△本社歷史悠久，辦理移民手續經驗豐富，深獲港澳僑眷信任，歡迎委托辦理一切赴美加、定機票船票及寄行李手續▽

香港環球旅行社 經理劉俊才敬啓

社址：香港永樂街七十六號三樓

電話：四三九九一〇·四四三一七九

安樂旅運社經常主辦

台灣觀光團

飛機往返 遍遊寶島 十二月二十四日出發

聖誕渡假團

經濟旅遊團 乘船出發

免費指導入台洽商·考察投資探親旅行

代辦手續，簡化迅速。

地址：章記大廈（中央市場側）三〇五室 電話：二二七五〇三

何培洋服

剪裁精美

縫製優良

香港郵箱壹五一一七

電話七二七九一六

地址莊士頓道二十二號式樓

聖誕節渡新年乘豪華總統巨輪遊日本最理想

全程只收港幣$2.450-（船位有限，即日登記）

聯合主辦：漢誠遊覽社、美國總統輪船公司、泰國國際航空公司

地址：德付道中四十八號華記大廈七〇二室 電話：二四一九六九，式三式五八八

非凡牌衣車

優點最多，銷路最大，服務週到。保用二十五年，歡迎分期付欵。

輕便攜帶旅遊

世界最優萬能電動衣車不需換針換靴能車最厚最薄料（如尼龍木板皮革地毡等）能車前倒後開鈕門釘鈕縫邊補爛及自動車花配有車頭燈款式名貴大方構造精良訂價最平免費教用深受各界仕女裁剪學校社團縫紉班優良裁縫師採用並有其他新型衣車由式百餘元起爲最佳衣車。

NO. 222 萬能衣車 $530.00 分十二期月付 $41.30

分銷處

香港
1. 先施公司三樓德輔道中 電話：443191
2. 香港雪櫃總滙銅鑼灣波斯富街九〇號 利舞台戲院對面
3. 香港雪櫃總滙北角皇都戲院大廈地下四號 電話：709196
4. 香港雪櫃總滙北角英皇道292號五洲大廈地下 電話：715249

九龍
5. 彌敦道二四三號立信大廈二樓商場十二室 電話：63477
6. 深水埗荔枝角道石硤尾街三號E近明聲戲院 電話：806242
7. 大地公司土瓜灣北帝街十號 電話：631681
8. 德華行尖沙咀金巴利道五十七號 電話：685367
9. 好音無線電行官塘裕華街平安樓五號
10. 麗聲雪櫃冷氣公司九龍荔枝角50號麗聲戲院 電話：80382
11. 陳禧記電器行九龍城獅子石道40號 電話：823808
12. 全世界洋行九龍新蒲崗彩虹道16號 電話：822287

新界
13. 友邦電器行荃灣沙咀道三八一號 電話：888.2316
14. 興錫行元朗大馬路83號 電話：888.5617

全港最廉

歐洲聖誕遊覽團！

可與在歐洲留學之兒女及親屬團敘歡渡聖誕假期

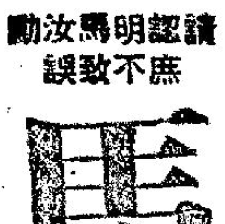
均輝德航 1965年最大貢獻

全部包括機票食宿遊覽 只收HK$7,800.00

均輝有限公司 萬宜大厦地下1-下號 電話：二三五〇三六·二三〇三四

辦理移民手續有廿年經驗之

馬策旅行社


請認明馬汝勳 庶不致誤

祝君 一帆風順，鵬程萬里！赴美夙願，今可得願！

本社曾爲數千名移民服務，均已順利成行！深爲僑眷所信任，保證手續簡單快捷！

十二月份起美移民修正新法案開始實施，在美有近親者將不受國籍限制獲得優先辦理。本社首先義務替各界人士塡寫申請表，月來已有數百份，至爲踴躍，仍希源源而來，本社增派職員全力爲閣下服務，請有關人士惠然肯來，無任歡迎！

本社係國際民航協會正式代理各大航空公司，及太平洋輪船客務協會遠東輪船客務協會指定代理。

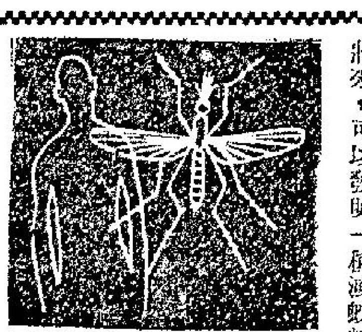
總經理：馬汝勳謹啓

地址：干諾道中一四〇號地下 電話：四三八二二六·或四三二八九〇

紐約 大世界 黑旋風火山喋血記 香港 同場加映彩色短片

如何不怕蚊咬

·楚木·



最近醫學界人士發現某種人是蚊蟲不歡迎的，因爲蚊蟲對於他們的血，毫不發生興趣。由於這個發現，預料不久將來，可以發明一種滅蚊特效藥。

加州大學美巴哈博士上週舉行一個蚊咬人的實驗，結果有八百三十八人志願參加。他先將餓蚊放入籠內，試驗時，把籠口蓋住試驗者的臂上，達三分鐘之久，然後，將蚊在白紙上撚死，證明它是否吸過血。爲求避免錯誤，選用儀器檢查臂上被咬的傷口。

實驗結果，八三八人之中，有十七個人不受蚊所騷擾，但再有試驗後，僅剩一個完全無恙，接着連試驗九次，蚊蟲一點也不咬他，像遇到DDT一樣，還飛走而躲避。

但究竟爲了什麼原因呢？是他的血液或皮膚有特殊防蚊效能嗎？眞正原因還未找到。

不過，美博士發現年老人士不受蚊蟲的歡迎，至於少流汗，患乾癬的人，也少受蚊蟲所騷擾。天氣溫暖或荷爾蒙（尤以女性爲然）過多，是最容易招至蚊蟲的。但溫度若達百分之百，蚊蟲會飛走的。

× × ×

早日檢查及時治療
子宮癌有了救星

·古草·

癌，通常被認爲是絕症。但有幾類，倘發現得早，且及時醫療，是不難治癒的。例如婦女界常見的子宮癌。現在歐美進步國家已發明一種檢驗方法，能在子宮癌形成的初期檢查出來。如果這項檢驗，能普遍供婦女界利用，則更多的女性可從死神的毒掌中搶救出來，祇可惜，目前這種檢驗設備還嫌不夠哩。

該項新的檢驗技術是由著名科學家喬治，巴賓尼古路博士發明的，因而稱爲「巴氏檢驗。」

關於這項檢驗工作的過程，據麥利狄夫解釋說：「每日，婦女均從子宮脫落很多細胞，那些被棄掉的細胞，可簡易地，無痛地用一張塗刀從子宮或子宮頸的分泌液中取出來，作爲樣本，然後將它塗在玻璃片上，並染上顏色，放在顯微鏡下，由細胞學家加以檢驗。透過專家的眼睛。他們看到癌細胞異於其他細胞，甚至癌症的初期徵兆也被他們檢查出來。換句話說：他們的工作，已能將癌症發生前的預兆或象徵檢查出來，並且能推算那種細胞潛伏期有多久。」

麥醫生說：「人的身體由細胞構成，正如房屋是用磚砌成一般。在我們的一生中。細胞不斷的正常地新陳代謝，作有系統的分配和順次序的排列，但，在患癌症時，那些細胞便分配不當，次序凌亂。換句話說，癌是在細胞正常系統出了毛病才產生的。癌發生於子宮，就叫做子宮癌。」

他指出：據估計，世界各地女性中患有子宮癌的人數，約達五十萬。

這位醫學博士說：「近幾年來，一種特殊檢驗的發展，可使醫生檢出並診斷初期的子宮癌，那時候，它仍不致傷害人體。醫生就採用一種簡單的手術把它割除。遭這種小手術，對婦女受施者不會產生不良的影響，更不會影響生育，它把千萬婦女從死神之手奪救回來。」

當詢及如何前往作是項檢驗時，麥氏說：「在前往檢驗的前一晚，應該洗澡（注意，不可在當日晨早）檢驗的日期，盡可能排在經期的中間，你最好像平常求醫生檢查懷孕或詢問婦科疾病時一般，不穿衣服，並作心理準備。唯一使你畧感不安的是當醫生將子宮鏡插入陰道，藉以洞察陰道及子宮各部時。透過子宮鏡，一柄小塗刀也插入陰道，並作螺旋轉動，深入子宮，然後取出細胞的樣本。」

這些動作，可能會使子宮出血，但是很輕微，你除了感到子宮鏡略具壓力外，簡值不知道出血那回事。全部檢驗過程，需時僅二十秒鐘。

把那深入子宮，取出細胞樣本的塗刀，途在一片寫上你底名字的玻璃片上，放進一個特殊設備的瓶內五分鐘，然後取出，給細胞學家化驗。現在醫生將對子宮作另一次觀察，並可能決定用巴氏管作另一次試驗。巴氏管是一支六吋長的小型玻璃管，末端有一個比高爾夫球大的膠狀球。當你按放膠球時，子宮內的分泌物便被吸出，把它塗在另一片玻璃片上。

然後，將插在陰道的子宮鏡移開。你好像平時身體檢驗一樣，雖然醫生不能立即告訴你任何地方不正常，因爲他也要待檢驗玻片的報告才曉得哩。

這項檢驗過程，只消五分鐘，你便可穿回衣服。

麥氏表示唯一令人困擾的是目前等待作子宮檢驗的女性比有訓練的實驗員多。一個曾受訓練的實驗員，每月可研究二十張玻璃片。他們要化很多時間，詳細而審慎地研究細胞。因此，醫生及病人均需忍耐地等待結果。

這位醫生充份樂觀地說：將來更多的檢驗癌症初期細胞的專家受訓練，一切情形將會改善。

在近十年內，集體作X光檢驗，已救回無數生命，如果巴氏試驗能普遍給予二十歲至七十歲婦女檢驗，並每年覆驗一次，則更理想。

英國衛生部已採用子宮癌的檢驗，他們認爲婦女在三十至五十歲之間，最易患上此症。該部要求各區醫院擴展設備，作是項檢驗的研究工作。但由於有訓練的細胞學家的短缺，便感到捉襟見肘。該部在六個中心，採取特殊的安排，遴選職員接受訓練，這項計劃，已於去年秋天在倫敦，白金漢，曼派斯特等地試辦。

據估計，每年訓練出來的合格細胞學家約二百名，他們將分別返回原來的醫院服務，並指導同事學習。

伯萊頓及蘇薩斯兩城的防癌中心，已厘定一項計劃，撥出基金學生受訓，條件爲凡超過十八歲女性，在大學入學試普通組中生物學一科合格，便可參加這項爲期二十週的特別課程，接受檢驗癌細胞工作的訓練。

麥利狄夫指出：每年約有四十七萬婦女已受檢驗，現在英國約有二百名病理學家和一百五十位實驗員參與此項檢驗工作，在訓練中的學員不算在內。

他又說：這只是此項工作的開端。在英國及威爾斯，逾六百萬婦女屬於冒險年齡，即三十歲至五十歲。在二十五至六十歲間，幾近七百萬人。

英國婦女團體成立一個防治子宮癌委員會，並由衛生部撥款及設備，據悉，給予每一個婦女檢驗，第一年需款五百萬鎊，包括發現癌症初期的治療費。

新型太陽眼鏡

一名原籍丹麥的時裝模特兒，曾一次戴上四副太陽眼鏡，以展示一九六六年太陽眼鏡的款式。荷蘭的眼鏡設計專家阿姆斯特丹人奧斯彪爲一九六六年夏季設計了一批新款太陽眼鏡，這位女模特兒戴上的四副，是奧氏設計的一部分。

七情六慾

太空逍遙遊

他是一個太空人，在升空以後，突然發現他的未婚妻到了太空船上，看他如何處理？（四）

·火麒麟·

他這時，把她拉着坐在自己的膝頭上，可是，她對於眼前的情形，却顯得非常頑皮，她說：「你瞧你，竟然是這一副樣子，當我是小孩子的時候，我的父親曾經這樣對待過我。」

「你別頑皮好不好，你再這樣下去，他們是眞的會以軍事法庭來審我的。」他說。

「他們絕對不敢。」她說：「而且，關於這一件事情，老實說我是感到非常有趣的。」

他對於目前的情形，本來是想裝得老成一點，然而，他在她的面前，却就是沒有辦法做到這一點。

後來，她說：「喂，我們在太空之中，充其量祇有半個鐘頭，我認爲可千萬不要浪費了才好。」

之後，他去吻她，在吻之後，當然將有進一步的動作。

到了這裏，她突然低聲說：「請你溫柔一點，我仍然是一個處女呢。」

眞的，幾分鐘之後，她便不再是一個處女了，後來，她非常熱情，她把自己的舌尖，伸進他的嘴巴裏面去，她更去咬她的舌尖，她的胸前的小蓓蕾，這時更時硬得像塊石頭。

可是，就在這個時候，他的手稍微一鬆，她便又浮遊到太空船的上面去，她的身體是貼正了太空船的上蓋。

結果，他祇有再伸手去把她拉下來，由於這是處在失重的狀態裏面，因此，在這種情形下，是又有着特別奇異的感覺，結果，他們曾經一而再，再而三的尋求刺激。

後來，當她再有所求時，他搖頭說：「不行，我必須準備降落的事情。」

之後，她說：「難道說我們不能永遠留在太空嗎？」

「我當然也是這麼想，不過，我却必須把這些儀器送回地面去。」

到了這裡，她嘆了一口氣說：「是的，我明白了，這又是你的責任。」

幾分鐘之後，他放射倒退火箭，由於沒有了無線電的關係，所以在時間上，他是稍微有了一點延阻，可是，當他們從海中被撈上來時，艦上的人員說：「方華斯將軍有電話打來，請你到我的房間去聽。」

湯姆一聽，心裡面馬上打了一個疙瘩，他祇有走去聽電話，他說：「將軍，我已經安全的把她帶回地面了。」

「好的，」方華斯將軍：「你要好好的與她在一起，等一回就會有飛機把你們載到佛羅里達來，他們都在等着你。」

「長官，你是說軍事法庭？」湯姆問道。

「啊，我忘了你的收音機壞了，所以才不知道這件事。」

「甚麼事？長官？」湯姆問道。

「你們在太空上的愛情故事，使全世界的人都爲之震動，甚至於連總統也打算請你們一起去度過週末呢。」

他聽到這裡，不安的心，放了下來，立刻關上門再去吻菲麗絲。

——本段完——

萬·花·筒
開門老手

·邵陵·

浣熊產於北美，不是南美洲、中美洲、亞洲、歐洲、非洲、大洋洲或南極洲的土著，形狀跟鼬鼠約略相似，大小則和狐狸相同，毛像羊毛，多呈灰色，黑色毛帶中雜見灰白，滙成斑紋；面部帶黑褐色，口吻尖，尾巴短，白天伏在洞裡睡覺，晚上則出來攀緣樹木找尋食物，也是畜牲裡面的夜遊神；腳趾上的爪子十分尖利，不但喜歡捕食小動物，也喜歡採吃植物。吃東西時，有用水先洗食物的習慣，所以博得浣熊的雅名；生下兒女後，喜歡把兒女放在水裡洗滌一番，弄得不好，兒女往往會被淹死。浣熊肉很鮮美，毛皮的用場，是可以製成車墊。

且說一頭現年三歲的浣熊，在出娘胎兩三個禮拜後被人在一條公路旁邊發現以來，已經由美國紐約州羅契斯特市附近的「人道社」養育兩年多了。這頭浣熊名叫「吉美」，性情很馴，不見逃之夭夭，但是老愛逃出供它居住的圍欄（長三呎二寸，濶度也三呎二寸），在該社的樊籬裡面漫步。

最初，這個圍欄門外祇有一個彎鈎搭子和一個利便加鎖的搭子。「吉美」知道用前腳穿出鋼綫窗的方格，然後撥開兩個搭子，使門大開，好讓自己出去蹓躂。後來，管理人在可以加鎖的搭子上加添一把掛鎖，如果鎖不扣死的話，「吉美」便會像附圖所示的作法一樣，透過圍欄裡面的窗伸出五爪金龍，把鎖取下，拋在地上，接着是輕而易舉地撥開兩個搭子。

管理人說：「如今，我們在把「吉美」關進圍欄後，務須把鎖確實鎖好才行，不然，吉美在關出圍欄的時候，說不定會突然走得無蹤無影的。」

新鮮

疑難問

未婚夫去世 她進退維谷

莎莉姐姐：

當我寫這封信給你時，強忍着眼淚流出，願姐的覆信給我作精神上的支持。我今年廿三歲，C君比我大五歲。爲人忠實有爲，他一向關心我鼓勵我，我也同樣對他好，這樣，我們經過了兩年甜蜜的戀愛生活。

今年年頭，我倆得父母同意，訂了婚，訂婚後感情更加深，但直至幾個月前，C君突然患了重病，他在病中哭過好幾次，他叫我好好對待他母親，同時另找對象，不多久，他就捨棄我離開人世。那時我眞痛苦得想隨他而去。

C君的母親年老而寡居。自從C君去世後，她就無人撫養，境況很可憐，我爲了愛C君，也應該愛他所愛的人，所以決定負起供養的責任。但我母親反對。她說我年紀輕，應該再嫁人，而我又怎忍丟下C君的母親呢！我想，如果母親眞逼我，我只有離開家庭，和C君的母親同住，因爲我實在無法忘記C君的恩情，到現在，我還常拿出C君的照片來看。

請問：

一、如果我離開家庭和C君的母親同住，我母親有權干涉我嗎？

二、母親會罵我不孝嗎？

三、假如我依從母親的意見再嫁人，會被人取笑嗎？

四、別人會愛上一個訂過婚的人嗎？

五、如果我另外結婚，能同時照顧C母嗎？別人會不嫌這個要求嗎！

六、我不照顧C母，會否對不起C君？

妹凌恩上

凌恩小姐：

一、母親有權干涉你的，你照顧別人母親而不理自己母親，於理也說不過去。

二、她就是不罵你不孝，你也實在是不孝。

三、你順從母親的意見嫁人，不會有人取笑的，因爲你只和C君訂了婚，C君去了世，這訂婚之約就隨着失效了。

四、這只是一種過慮。當你再談戀愛，對方喜歡你時，不會嫌你曾經訂過婚的。

五、我以爲這是兩全其美的辦法。只要你的新對象是通情達理的人，又深愛着你，就會依從你的意見，供養C的母親。誰不願意自己的妻子有情有義呢？

六、C的母親眞正是年老無依時，你是應該照顧她的，不然就對不起死者了。

莎莉覆

小國家的大煩惱

·賀文·

倫尼亞王子夫婦⇩

⇧盧森堡商業電台

⇧法蘭斯約瑟二世

⇧安多拉

⇨聖馬利諾風景

去年年底，六十八歲的女大公爵滄洛蒂經過統治盧森堡四十五年後，讓位給他的兒子，四十三歲的眞仁王子，這就再引起世人注意到在歐洲的袖珍國家。

盧森堡的面積約一千平方里，人口約卅二萬名，這些數字看來是大的，若跟安多拉（一百八十平方里，人口六千名），列支敦士登（六十平方里，人口一萬八千名），聖馬利諾（卅八平方里，人口一萬七千名），摩納哥（半平方里，人口二萬名）與梵蒂岡（一百零九英畝，人口約一千名）來比較。其實，當安多拉、列支敦士登、聖馬利諾與摩納哥於幾年前在列支敦士登的華杜茲城舉行四個小國家會議，曾發生小糾紛，辯論盧森堡可能稱做細小的國家。

但盧森堡跟那四個國家（梵蒂岡在特別的情形不計算）大有分別，它具有重要性，對歐洲團結關係最頭，站在歐洲產煤與鋼鐵的主要位置，它是世界出產鋼鐵最多國家的第七位，它曾爭取做公共市場的首都，因爲它在法國、比利時與德國之間，它也是北大西洋組織的會員國，擁有軍人三千名，服役時期是九個月，盧森堡人精通德語、法語、英語，本身的盧森堡語是很近德語的，約有三分之一的工人，是外國人，它有在歐洲最大的商業廣播電台，每天廣播的時間共達廿一個鐘頭，用五種語言播音，收聽者超過五千萬人，那個經已有一千年歷史的盧森堡曾爲歐洲的侵客者所侵犯，最近淪爲希特勒在第二次世界大戰時曾將它佔領，雖曾受戰禍，但盧森堡現爲世界上最富有的國家之一，平均每五個人就有一輛汽車，在那裡有一百卅座堡壘，每年平均吸引六十五萬遊客。

摩納哥的歷史差不多跟盧森堡一樣久遠，現今執政的倫尼亞王子，乃在公元一〇七〇年建立的朱美爾地王朝的後裔，但是這個現代化的小國，去年才讓婦女有選舉權，這也可能因倫尼亞王子跟美國電影皇后嘉麗絲姬莉結婚所造成，在去年法國強迫摩納哥要改變有關法國居民與他們所經營的商業的納稅問題，直到那時爲止，位在摩納哥的一萬七千名外國人和那裡註冊的外國公司均不用納稅，有許多人更乘機躲避法國稅務局，現今摩納哥對外地的經營要抽利潤稅百分之二十五。

間於法國與西班牙之間的小國家安多拉，自一二七八年以來已臣服兩個主管者，西班牙攸茲爾區主教與法國統治者，現今每年仍要送給法國總統九百六十法郎，又要送四百六十個塞他斯（西班牙幣），六隻大火腿，六塊乾乳酪和十二隻母雞給攸茲爾區主教。更有趣的是在那裡有兩間分開辦的郵局，處理經法國與經西班牙傳遞的郵件，法國常常干涉安多拉的廣播，認爲播出淫蕩性的節目，傷害到法國的尊嚴，若遇安多拉人不聽的話，就發出電波去擾亂，安多拉人多以畜養牛羊馬匹爲活，販賣煙草，旅遊與走私是主要的事業，在各城市現多設新旅店，每年平均有五十萬名遊客，在那裡不曾要繳納稅，極少人犯罪，不用征兵沒有警察，在國內寄信不用郵資，拿破崙曾對安多拉作批評說：「它是十分有趣的，讓它存在吧，作爲一件在博物院的東西。」「但在安多拉並非常常平靜，也有發生內亂。

聖馬利諾是世界上最古老的共和國，在公元三〇一年由一個達爾奕提安僧人與打石匠馬利納斯所建，現在也常發生罷工，在第二次世界大戰結果後，國會的職員大多數是共產黨與社會黨，在一九五七年一個新政府成立，得義大利的協助，以封鎖那個山區國家爲威脅。

遭遇到最多困難的袖珍國家就是列支敦士登，它是在瑞士與奧地利之間，列支敦士登的統治者法蘭斯約瑟二世可能從他的炮壘上觀覺到他所有的領土。他在去年慶祝執政二十五年，法蘭斯約瑟是奧地利哈斯堡王朝的後裔，但在第一次世界大戰之後，他的國家跟瑞士更親近，對奧國疏遠。列支敦士登與瑞士之間的關稅與錢幣是聯合的，瑞士經營列支敦士登的郵政與電話，更照料它在國外的人民，自從在一九三九年那個九十五歲的老兵基利比逝世之後，列支敦士登就再沒有軍隊了，他是在五十八個於一八六六年派到奧地利幫助那個國家抵抗普魯士侵略的軍人中的最後生存的一個。列支敦士登的國歌的歌曲正跟英國的國歌「天佑我皇」一樣，在那個國家並沒有階級的分別。甚至貴族也做尋常的工作，特別是對提倡旅遊，更是不遺餘力，像有一個伯爵不獨出任一個教人滑雪的導師，同時也駕駛馬車載人到各處遊覽，他也照一般嚮導一樣，接受遊客的賞金。

那些袖珍國家的人民，差不多全是奉信天主教。旅遊都是他們的重要工業，更有相同的，他們都經常發出美麗的郵票或增加國庫的收入。

註定必死？

鎖匙俱樂部 命案

卡特布朗著　晏綠蒂譯

六、他忙叫另一女郎

「他現在不是替你工作嗎？」

「是的，他現在是替我工作，」他說。「不過說起來，這裡面也有原因的。因爲我這裡給的工資高啊。不過，他每一次總是以特別憎恨的目光望着我。好像我老早就應該死去一般，荷曼，你明白嗎，當你用手去餵他們的時候，他們不但咬你的手，而且還向你吐口水呢。」

「你的編輯，你的妻子，你的同伙的人，你的剛朶手，」我說：「還有什麼人呢？」

「我所能夠想到的祇是這一些。事實上，也許還有上百的人，但是我却並不知道他們是誰。」說到這裡，他露齒而笑，將他的潔白而整齊的牙齒露了出來，他的牙齒看起來，簡直是有一點像琴鍵。

接着他又說：「荷曼，我認爲我是請到了最好的人，你所要的價錢，不是最高的嗎？關於這一點，你是不能否認的啊。」

後來他看一看他的錶，然後又說：「時間不早了，我必須趕到我的寫字間去。明天早晨，我們可以繼續再談這件事情的。」

「當然，」我點點頭。「我現在可以回到酒店去——」

「你住的是那一間酒店？」他突然打斷了我的說話：「荷曼，你應該住在我的地方。這是我約你的任務之一，這樣我在夜間才能夠入睡，另外，我的地方總比酒店要好得多啊。」

「但是我不能睡在這裡。」

他的肩膀聳了一聳，同時，更戲劇化的嘆了一口氣，「既然這樣，把那裡的賬單留給我好了，要知道我這個人對人是非常週到的。」後來，他又問道：「喂！你覺得小寶拉怎麼樣？」

「她的外貌倒是長得不錯。」我說：「不過，每當她開口的時候，她却無法說出動人的說話。」

「啊！原來你是歡喜智慧型的女子，」他點點頭，「我明白了，對於這一點，我們也是可以辦到的。」

可是，他還沒有招手，寶拉已經走了過來，隔着桌子，彎下身去，等他吩咐。

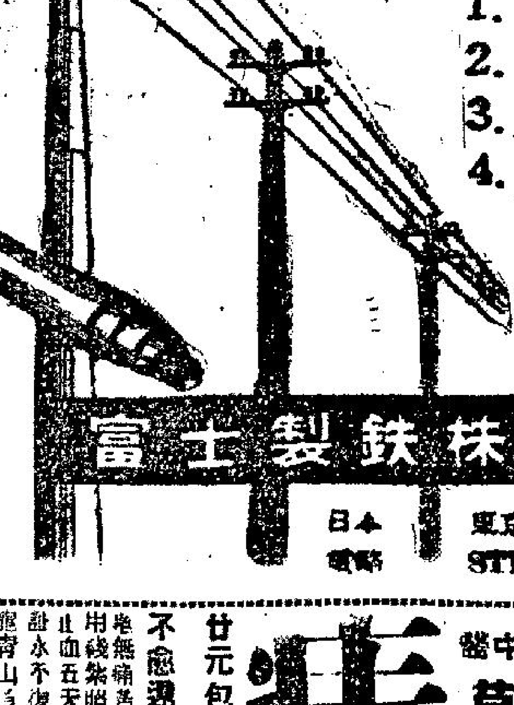
他立刻說：「去叫妮娜，立刻打扮好，到這裡來。」

「是的，史丹頓先生。」她的聲調顯得有點失望。突然之間，他的目光凝視在她的乳溝上面，他最後說：「喂！你那粒痣呢？你是不是把它弄掉了呢？」

她格格的笑了起來，「它仍然在那裡。不過，史丹頓先生，你的視覺不太好而已。」

「也許你說得不錯，」他立刻伸出手去，在乳罩的V字頂端，拉開那黑色的乳罩，仔細觀察了五秒鐘，後來他說：「啊，寶拉，你說得對，它仍然在那裡。」

富士製鉄株式会社最新產品
富士牌
P.F.型 盤扎電桿 (PANZERMASTS)
（盤扎電桿經濟實用具有四大特点）
1.貯藏方便
2.運送輕便
3.工作簡易
4.保養容易



富士製鉄株式会社
日本 東京 日本橋 江戶橋
電報 STEELFUJI TOKYO

利舞臺·樂宮
今第十一天映·未看速看
美高梅七彩奇情巨製上片中文
賭王衛冕戰
史提夫麥昆 得意大傑作
安瑪嘉烈·愛華寶遜等合演
銀幕上最刺激緊張的賭局
利舞台明早場 魚雷敢死隊

新華·豪華
今天獻映·聯美王牌
二時半·五時四·七時半·九時八
雄才偉略
再行印版全本發新
下期獻映 殺妻笑史
明天早場 新華 械鎖刼金 豪華 珊瑚島殲滅戰

麗聲·皇后·皇都
霍士公司又一巨獻
輕鬆諧趣 挿穿 槍林彈雨場面
六月七日 諾曼第
奇里夫羅拔遜主演
下期 華納愛情片：情海生波
格連福特主演

樂聲·新聲·國華
今映 奇里夫·史提夫 謀海浮屍
好評如潮 西城斷夢

國寶
新蒲崗遊樂場側
今天四場
邵氏七彩歷史巨片
花木蘭
凌波 金漢 主演
明早場：月光光
明公餘場：夜半無人私語時
下期：巨人

東方
最後今天四場
蜂巢陣地生死戰

百樂門
最後今日
軍人魂
片上中文字幕

慶斯
連日兩今請早
飛渡關山奪寶戰
伊士曼七彩

中央
全部七彩 金玉奴
明日粵片早場 七個胭脂虎

新世界
最後今天五場
火箭炮兵團殲滅戰
精忠報國

紐約 大世界 兩院仍映
黑旋風火山喋血記
小林旭 主演

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙多張
只賣一毫

留日實習專門
中醫 莫平
痔瘺
廿元包醫 不愈退洋

特效藥
婦科
喉 鼻 耳 腦
梁碧君
莫禮遜
醫藥
分類廣告
香港工業

搭錯綫

事有湊巧

程義

我暗暗緊張，也許他現在才要罵我了，我沒有回望他，說：

「做什麼？」

「為什麼你對我這樣好？」

「你會明白我的苦心。」我明白他言外之意。

「她眞的不錯，最奇怪的是：她的名字也叫做碧碧！」

「怎麼，她不是這個碧碧嗎？」我突然醒悟，李炳剛才見的是另一個碧碧，這回是又一次搭錯綫了！

「這是什麼意思？」李炳說。

「剛才的碧碧，不是在風流舞廳裡的碧碧嗎？」我問。

「你這樣說是什麼意思？」李炳摸不着頭腦。

「老實說，我今晚帶你來這裡的目的，是要你見見風流舞廳的碧碧的。」

「你眞錯了綫，那碧碧怎會到這裡來？」

「就因為我以前來過這裡，碰到過她，」我索性一五一十講出來：「她原是這種人，我一直隱瞞着，原是為了不想太傷害你的心，想不到你却沉迷成這個樣子，所以安排你到這裡來見她，最低限度可省回不少錢！」

我一口氣把話說完，李炳聽了一聲不響，我理解他這時候的心情，但他忽然說：

「我不相信！」

這回輪到我沒有話說了，我盯視着他，他現在像把我當作仇人一樣，費了這許計劃和許多錢，却弄成這樣的局面，我眞倒霉透了！

這時我們已經來到街上，雙方是悶聲不響，行行重行行，忽然，我發現對面馬路有一個熟悉的影子，細心看時，街燈雖然暗，仍可以認出是碧碧，在風流舞廳裡的碧碧。

「李炳，你看是誰？」我拉着使李炳停步，低聲說。

「是碧碧！」李炳失聲叫起來，幾乎想跑過去。我靈機一觸，連忙把他按住。

「不要急，她行為這樣匆忙，一定有約，你去打招呼她也不能陪你。」

「她會到那裡去呢？」李炳像傻了一樣。

「我猜到了，我們暗中跟踪她。」我說。這時我們正站在黑暗的角落，午夜的街道雖然沒有人，但碧碧也沒有發現我們。

拐了一個彎，果然來到ＡＢＣ公寓樓下，我們在距離三四丈遠尾隨着，李炳忽然說：

「噢，她從ＡＢＣ公寓的樓梯上去了！」

「對了，果然不出山人所料！」

「你料到什麼？」

「這麼夜發現她，我早猜到有人客在公寓等她！」

「豈有此理，你又說這些！」李炳眞正生氣起來。

「但事實不是擺在眼前嗎？」

「也許她在鄰居的樓宇找朋友吧，總之，我不相信你！」他仍是這樣死心服的！

我想到了一個妙計，想在附近找一個電話，但各處都已關上了門。終於，我發現遠處有一家汽車修理廠仍然門戶大開。

「李炳，我們打個電話到公寓去，這樣你就不能不相信了！」

丈夫和妹妹

眞風

老實說，自從我和佐治結婚以後，妹妹搬到我這裏居住以後，我心裏就像藏着一條刺似的，老是不舒服。說來我應該埋怨上天的偏袒，妹妹長得像一朵嬌花似的，又年輕又美艷，而我這個做姊姊的，却是又肥又醜，別人眞不容易相信我們是一對姊妹。

自然，我有着其他很多的優點，譬如說：我很有點能幹，而且品性純良，個性溫柔，善於容忍……我相信這都是我的丈夫佐治喜歡我的原因。佐治本身也不怎樣漂亮，他是個專業型的男人，不是好色之徒，所以他會選擇了我，而且曾不斷讚賞我是個賢內助。可是，人是沒有十全十美的，他說，我本身也有着很大的缺點，那就是多疑，妒忌，他說得對。

但他是不會嫌怪我這種缺點的，因為這都是由於愛他而起啊！

現在，妹妹因為就近讀書的方面，寄居到我們家裡來。我和妹妹一向感情很好，此舉固然求之不得，其實，像妹妹生得那樣美麗，連我這個做姊姊的也覺得驕傲呢。至於佐治，他對這個美麗小姨的光臨更是熱烈歡迎，一連幾天加菜款待，談話間表現得喜上眉梢……對的，這就是我心裏像藏着一條刺的原因了。

我不是不信任佐治，可是任何人在我的處境，也會有着和我同樣的感受。因為，我發覺佐治近來眞的有點不同了。在以前，他的工作總是很忙很忙，晚上經常要到很夜才回家的，可是到最近，平均來說，他在晚上是比較早些回來了。他常常在廳間陪妹妹談話，縱聲的歡笑，我看出他內心是眞實地感到快樂。最少，他的面孔是不像以前那樣嚴肅了。妹妹呢，她只比我年輕三歲，比她的姊夫年輕十歲，年紀上不會相差太遠，她像是很衷心地傾聽着佐治的「謬論」，其實，佐治算是一個在事業上有成就的男人，我知道妹妹內心裡會很敬仰他的。

而且我是個不懂說話的人，我和佐治間根本就很少長篇大論地談過話。可是和妹妹在一起時，我才發覺佐治原來不是一個沉默的人，而且詞鋒還充滿了機智，他為什麼會有這種機智？那是由於內心喜悅，而這種內心喜悅，不用說就是妹妹帶給他的。

那麼，佐治常常說他很愛我，這句話就有點不可靠了，我和他之間竟然存有這種隔膜，我不能夠像妹妹一樣啟發他的智慧，還算得是愛嗎？……這是我一直想不通的問題！

不過我這樣說，並不是顯示我們的家庭生活在暗礁中，我們夫婦和妹妹之間，大家還是很融洽地相處着。從沒有發生過令人尷尬或不安的場面，在假期裡，大家都會事先辦好手頭的工作，一同到郊外旅行，有時還約同朋友一起。在酒家吃飯時，佐治會第一個問我喜歡吃什麼菜，然後第二個從不忘記要問妹妹。談話方面，總是他和妹妹的話題最多，拙於詞令的我，只能默默地聽着，陪着笑，這氣氛表面是可愛的，但有一種不安在我深心裡嚙嚼着，雖然我不敢將這種不安表露，我是個有修養的人，佐治說過我有忍耐的美德，這也是他愛上我的原因。

日子是這樣地過去，我的疑慮只有日漸加深，要一個妒忌的人捨棄妒忌，比較叫一個吸毒的人放棄鴉片還要困難！雖然，佐治是個樂觀而且性情豪放的人，他絕不會體會到我的不安，或者這也由於我有過人的忍耐功夫吧。總之，除非有一天我在臨死前，敢提出勇氣來痛罵一句，我內心的痛苦之癌才會離開我！

而近幾天來，我眼中看到的事實却愈來愈明顯了。首先，我曾不止一次看到佐治和妹妹在竊竊私語，見到我時，兩人才立刻停止了說話。我想不出這是為什麼？在以前，他們談話的聲音往往很高，而且並沒有提防我。我簡直傷心，我和佐治結婚剛將好到一年，難道這短短的時間裏就會發生變化，而那禍首却竟是我心愛的妹妹……不，不會的！我暫時不去想這件事。

今天是假期，早上，我在朦朧中醒來，旁邊的佐治已經起床。他平時放假是很少這樣早起的。我還有點惱，轉過身再睡一會，但門外有細碎的聲音使我定神過來。那是佐治和妹妹的聲音。

好幾次想不理會這件事，但到底還是忍受不住，我靜靜地來到房門口，偷看他們到底是怎麼一回事。

佐治和妹妹都笑容可掬，顯然心裏在想着一些快樂的事情，可是我聽不到他們在說什麼。忽然，佐治從袋裏拿出銀包，將一張百元鈔票放到妹妹手上。妹妹接着，轉過頭來望望房門口，我慌忙閃避，他們沒有發現我，之後，兩人相對交換了一個神秘的笑容，妹妹突然站起身來，到外面去了。

我返回床上，閉上眼睛，心中在絞痛着，剛才的一幕，說明了些什麼呢？佐治竟然給錢給妹妹了，他們之間到底有了什麼關係？佐治一向是愛自己的，妹妹對她依賴着的姊姊也很尊敬，但他們為什麼背着自己幹這些事？他們到底要怎樣？為什麼不乾乾脆脆對自己說明呢？

佐治進了房，我詐作沒有睡醒，他來到床沿看着我，在我額前輕吻了一下；這狡詐的傢伙！

佐治開始更衣，他換了一件T恤，我知道他又準備旅行了，自然妹妹也會去，可是，我呢？他們要放下我嗎？要不然，為什麼不叫我起床準備？

我突然翻身坐在床上，雙眼睜覷着他。佐治從鏡中看見我，立刻過來對我說：

「醒來了嗎？」

「我難道會睡到晚上！」

「別這樣說，我們只是不敢吵醒你。現在快起床吧，今天的旅行，我們可以早點出發。」這是說，他眼看得不能放下我，臨時改變主意請我去旅行了。

我本來說不去，但佐治還假意苦苦懇求，後來妹妹也回來了，她今天穿得特別漂亮，她也來請我一同去，我不能忍受他們單獨在一起。結果便不再推辭了。

佐治駕駛汽車，我坐在旁邊，妹妹坐在後廂，我知道，佐治可以從倒後鏡看到妹妹的，他們隨時交換眼色，我也不會發現。他們現在沉默着，不知又懷了什麼鬼胎，而我却一直想着佐治給妹妹一百元的理由。

到了郊區，我們一同下車散步，意外地，佐治和妹妹來到我身邊，一左一右的拉着我，滿臉笑容的，眞不知他們弄什麼把戲。他們把我擁到車旁，妹妹打開行李箱，從裏頭拿出一個大蛋糕，另外是一件包裹。

佐治把包裹拆開來，是一件美麗的外套。佐治說：「難道你忘記了，今天是我們結婚週年紀念嗎？這件外套是我今晨叫妹妹去買的，希望你合穿。」

妹妹也說：「我們已商量幾天了，現在是要給你點意外。姊姊，你也太善忘了！」她親熱地挽着我的手。

丈夫是好丈夫，妹妹是好妹妹，啊！我哭了，一個人在最快樂的時候是應該流淚的！

公主和番

吐蕃的戰爭與和平

過了玉門關，他們轆轆南行，逾月而越青海湖，即踏入吐蕃國境。地勢漸趨高聳，氣候亦轉寒冷，眼前所見景物，聳峯突起，斷崖峭壁，一排排的山脈阻擋着前路，眞不知吐蕃首都邏些城地處何方。這一切景物，對久居中原，初臨塞外的馮德遐他們而言是新鮮刺激的。

松參王聽了托保的報告，仔細地研究托保由長安帶回來的文物，他看到了彫琢精巧的黃金，玉器，五光十色的陶瓷，和質料優美的綾，羅，綢，緞，吐蕃望塵莫及。領悟到吐蕃境外的大唐，民豐物阜。於是，他往日欲憑武功征服天下的壯志，發生動搖了。

他聽到托保敍述，有關唐太宗以弘化公主許配給「吐谷渾諸鉢可汗」的情景，他內心感到有說不出的羨慕和妒忌。突然之間，他靈機一觸，想出了一個可以不必戰爭而能使吐蕃富強的方法。

於是，松參王一方面授意托保優待唐使馮德遐；一方面下令考選全國的優秀青年，分別派遣前往大唐長安、天竺和阿拉伯諸國學習手工藝技術、商業和佛學。他這一百八十度的大轉彎，把侵略的勇氣，一變而走上和平文明建設的途徑，確定了吐蕃來日的文化飛躍猛進和佛教興盛的根基。

唐使馮德遐來到吐蕃國都邏些後，得到松參王的厚遇，生活過得輕鬆寫意。白天，由托保陪伴遊山賞雪，或在林中騎馬狩獵，晚上，有美女縈繞帳幄，枕邊細語，馮德遐覺得這些是世外桃源。

過了一段悠長的日子，馮德遐準備回長安的時候，松參王特別召他入宮送別。

有怪論怪

論美國人人都啱祇係詹森唔啱

夏灣月

美國加利福尼亞州，前兩日發生一場「內戰」，美國佬打美國佬，究竟因乜事打起來？原來有一部份美國反對美政府現行之對越政策，認為不應派兵遠渡重去越南打仗，也不應轟炸北越，但另外有一部份美國人，則認為美國政府現行之對越政策有錯，唔啱。兩派人士主張不同，於是發生大論戰，亦採取行動，前兩日，有七八千人大遊行，抗議美國之對越政策，而另外又有一批人示威遊行，支持政府之對越政策，是日也，兩條遊行之人龍撞頭，打起上來，好彩政府早有準備，派出近千名警察在遊行路線上監視，一見有人打交就立刻拉上差館。

在美國，人人都有權參加示威遊行，所以反對政府對越政策之人，公然集會，在街上示威遊行，并有人干涉，此種情形，在美國好平常，如果在共產黨國家就唔得矣，今日之中國大陸，反美示威遊行就准舉行，如果為反對政府之政策而遊行，則大鑊矣，唔拉去殺頭槍斃，亦要被勞改十年以上。所以美國確係稱得上民主。

但係，話又講番頭，美國之內，既然有人反越戰，有人支持越戰，究竟邊個啱？美國應該參加越戰？還是應該袖手旁觀？

老夏批評美國人對越戰所持之態度，認為兩方都啱，即係支持對越作戰者，有錯，反對現行對越政策者，亦有錯，即係兩派人士都啱。

既然兩派人士都啱，則邊個唔啱？老夏唔怕坦白講句，祇有美國詹森總統唔啱。

美國出兵赴越，幫助南越對北越作戰，由幾萬軍隊增加到十六七萬，詹森總統并預言明年將增至二十萬至廿五萬，為越戰開支之戰費，要幾百億美元之多，論規模，確有韓戰咁大，但係亦已唔細。

本來，以美國之軍事實力，對越共作戰，唔使出到咁多兵者也，更不必出到最精銳之第一騎兵師，但係詹森總統，好學唔學，却去學死鬼杜魯門個「綁手戰術」，即係唔想打嬴仗，求其係咁意打吓，唔輸便算，所以，在越戰場上，不採取主動進攻，被越共圍住來打之時，則起而作戰，有犀利之武器不用，却與越共軍打肉搏戰，咁攪法，美國人民有乜法子唔嬲，所以激氣過頭，乃發起反對美軍在越作戰，但地認為咁打法，唔打好過打。

所以，老夏認為美國人民，對越戰之認識，個個都好正確，認為要打就大打，唔好採取綁手戰術，可惜詹森及其幕僚唔知點解會製出一套咁也也鳥之戰術耳。

熱辣樓賦草

戒煙運動賦

鄭倩撰

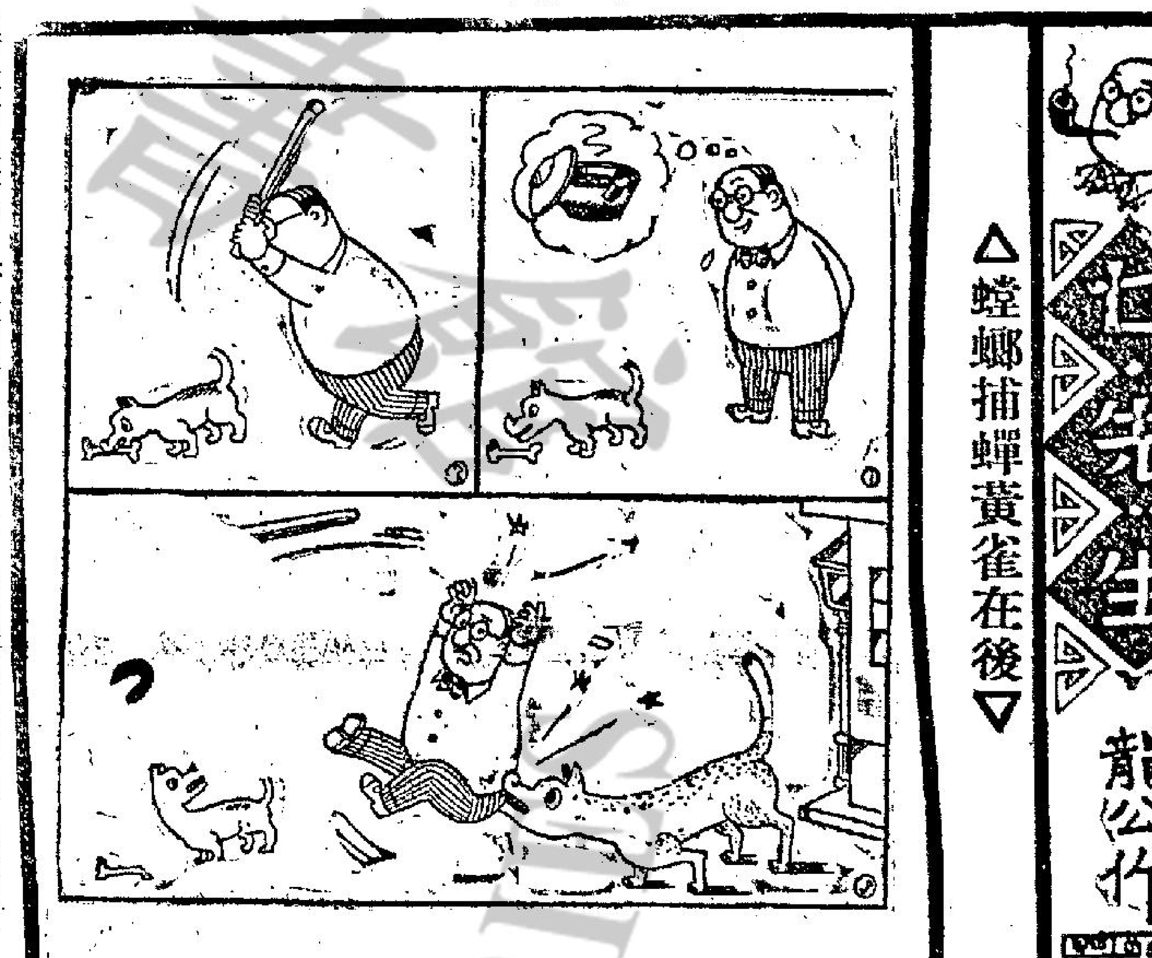
（以題字爲韻）

手尾甚長，纏頭太大。魔鬼無殊，精神有限。豈同飲酒解愁？咪話吸煙愉快。若生胃病，將來確的可虞；倘患肺癌，現在如何不戒？

不離手裏，常在唇邊。何嘗獲益，甚且破錢。實則香烟之吸，亦如星火之燃。若講衞生，莫嗜杯中之物；須防患病，皆由飯後之烟。

唔戒煙衰，重抽就衰。不覺担憂？可能飲恨。恐妨列位沉迷，奉勸諸君謹慎。健康強壯，要之講吓心思；疾病死亡，並不關乎命運。

絕不平常，極之嚴重。眞的唔同，甚於老共。此為致命之傷，亦係切膚之痛。知其利害，且從目下戒除；愛佢馨香？將在肚中暴動。



包先生　龍公作

△螳螂捕蟬黃雀在後▽

藍色日記

愛屋及烏開麵舖

雲吞麵每碗五、七毫，有五分錢利益也。而此種食品，窮富皆喜之，可發達也。」阿玲曰：「除舖位外，左翁再借五萬銀，以便我等做資本也。」阿玲已成個石膏美人，作一朵海棠壓梨花矣。

余與阿玲、阿卿斟掂，投資五萬，并撥一個舖位，每月收租一千元。此兩女極聰明，對租金一千，絕不嫌貴。但此一千文不過形同虛設而矣，將來此兩女不交租，老夫亦不會告彼等也。是夜，余等宿於俱樂部。阿卿與阿玲，為老夫搥背，摩頭，招待週到，錢之過也。

此時已傍午夜零時，突有人來報，謂有事要請余聽電話。本來，老夫是不在夜間接電話者，尤其是在俱樂部中。但余忽念近來生意大，萬一有變化，損失則甚嚴重。故免強出房入電話室接電話。原來乃關大狀，大狀哈哈大笑曰：「左翁，此次捉到汝矣。」余不滿曰：「關大狀，汝為何半夜三更來電話也。」關大狀曰：「今晚無着落，故擬找汝一談矣。」余怒曰：「大狀，汝有得疏肝則不理人，無着落則找老夫？」關大狀笑曰：「左翁，有一件事關係汝者，故不得不急於找汝矣。倘左翁不高興見鄙人，算數矣。」余急曰：「大狀，有正經事，汝應即來講，勿在電話中吞吞吐吐也。」大狀曰：「汝歡迎鄙人前來乎？」余無法，祇有叫大狀來料。

大狀孤寒講友誼

無何，關大狀到矣。余招呼關大狀至另密室斟盤。關大狀曰：「左翁，關於酒店事，汝已稔清楚未也？」余曰：「有何問題？」關大狀曰：「王后之計劃不差，但係，在法律觀點上，有漏洞頗多。汝怕不怕出事也？」余曰：「關大狀，有何問題？」大狀曰：「左翁，汝有睇過大班之授權紙乎？」余曰：「未也，全靠王后轉述矣。」大狀曰：「萬一有問題，則汝頗有損失也。」余曰：「關大狀，此等法律問題，請汝攪掂，老夫信汝矣。若汝認為不妥，則可拖住也。」關大狀笑曰：「左翁，寧失信於天下，莫失信於女人。」余笑曰：「女人，小事矣，銀紙，事大也。」關大狀曰：「左翁，今晚有何節目也。」余笑曰：「關大狀，土鯪合胃口乎？」關大狀一聽，馬上捉老夫之手大搖曰：「左翁，多少錢一斤也？」余曰：「以條計者。」大狀曰：「斤與條之關係甚微，汝已嘆完乎？」余笑曰：「大狀，每尾二至五，兩條五盤水也。」關大狀叫曰：「嘩！擺命乎？五盤水，鄙人食不起也。」余笑曰：「欲食海上鮮，不計腰間錢。關大狀，靚嘢也。」關大狀笑曰：「左翁，汝食過乎？否則焉知好味也。」余笑而不答。關大狀乞曰：「左翁，可否講感情也？」余曰：「必需講金者，講心無交易。」

劇壇隨筆

談公式化的劇本

「影圈可以打破公式嗎？」這是一位署名馬文思君的讀者，來信問紫楓的。在這裡首先值得一談的是，甚麼是公式？說來，相信不少人都知道，這些公式是好人一定得好報，而不論甚麼題材，發生於甚麼時代，女主角必定先苦後甜，男女主角，必定是有情人終成眷屬。惡人一定惡報。粵劇的公式更俗，結尾那塲沉冤得雪，必定由一個怕事的丫環，或喪妹之類，作其良心發現的說：「到呢個時候，我有辦法唔講咯！」於是，好人好報，大團圓的煞科。

多少年來，不論是甚麼國家出品，儘管製作攝影等日新月異，然而，總是離不開那些公式，為甚麼原因呢？有人強調地說：「這是為了生意眼，觀衆希望看到的便是這些。因此，一切為了觀衆，無論如何，都不能脫離公式的。」

表面看來，的確是言之有理，事實每一個觀衆，都希望看到的好人有好報，然而，也有不少觀衆，希望看到更令人感動的劇本的，還有如果結局總是要大團圓，有時的確使整套劇本主題，打了折扣。

例如目前正在娛樂上映的那部「萬種風流一俏儂」，這套片主題太不俗，而該片的主題，正如片頭所特別說明，該片要告訴觀衆的，是要警惕少女，「不要使虛榮心超過美德」。該片的女主角，從小便想做貴婦，長大之後，先後和幾個有錢人發生關係，甚至和一位年老的銀行家同床共枕，目的便是希望能夠達成虛榮的願望成為貴婦，然而，到頭來為了錢，墮落成扒手，而被處行絞刑。如果這部片到這裡結束，這便是眞正描寫的主題，而又使人得到警惕，使人遐想的是，該片也不能打破公式，於是突然來一個大轉變，女主角得到那個銀行家的大筆遺產，還不但可以找到如意郎君，還達成做貴婦的願望。如此的公式，和主題矛盾撇開不談，而值得一談的是，為甚麼仍離不開那些難以使人相信的公式？馬文思君信中，也曾提及該片，他來信說：「我也是個影劇工作者，我也曾編過幾部電影劇本，而我曾經多次想打破這個公式，觀衆便不感興趣……」

劇本是否？眞的不打破公式呢？紫楓可以肯定的說：並不，時到現在，觀衆對劇本的要求，並不能和過去數千年前觀衆相提並論的，儘管是觀衆仍然希望看到好人有好報，但也並不一定要有大團圓結局的，事實可以看到，也曾有很多部影片，脫離了那些公式而大受歡迎的，例如那部「紅粉忠魂未了情」，男主角不是死了嗎？而該片到現在仍使人留下深刻印象，說來，目前看了「邵氏」一那部「山賊」，也是脫離公式的，如何脫離公式？篇幅關係，日後再談。

紫楓

外國影星中，你喜歡那一位？是年老而幹勁依然十足的尊榮(John Wayne)？還是風流瀟灑的洛克遜(Rock Hudson)？是文靜清秀的柯德莉夏萍(Audrey Hepburn)？還是妖冶性感的碧姬芭鐸(Brigitte Bardot)？

美國影迷的對象 日本影迷的對象

·東維·

「情人眼裡出西施」，審美眼光各異，你要知道你的看法是否與衆相同，那麼，筆者不妨列出最近美國及日本戲院商，從票房紀錄推出最歡迎的影星名單給各位參考：

美國影迷的對象

下列十位最受歡迎的影星，是根據全美五十州各影院一年來票房數字統計挑選出來的：

㈠桃麗絲黛，㈡積林蒙，㈢洛克遜，㈣鋒榮，㈤加利格蘭，㈥皮禮士利，㈦莎莉麥蓮，㈧安瑪嘉烈，㈨保羅紐曼，㈩李察波頓。

日本影迷的對象

「同性相拒，異性相吸」，這本是自然定律，但日本的影迷，却並不如此，據日本的戲院商人說，日本的男影迷，都喜歡雄赳赳的英武明星，而女影迷却特別愛戴女演員。

日本票房紀錄，最受歡迎的男女影星如下：——

（男星）㈠辛康納利，㈡史提夫麥昆，㈢尙保羅貝蒙度，㈣皮禮士利，㈤安東尼柏堅斯，㈥彼德奧圖，㈦畢蘭加士打，㈧查路登希士頓，㈨鋒榮，㈩馬加路馬斯杜安尼。

（女星）㈠柯德莉夏萍，㈡歌蒂亞卡汀妮，㈢蘇珊貝茜，㈣姬絲汀高芙曼，㈤喜莉米路士，㈥碧姬巴鐸，㈦妮妲梁活，㈧蘇菲亞羅蘭，㈨珍芳達，㈩伊莉莎白泰萊。

美國影迷歡迎喜劇演員

從美國戲院商列舉的名單看，很明顯地，美國影迷特別歡迎喜劇演員。桃麗絲黛獲得最多影迷擁戴，主要是目前荷里活的一羣女星中，她最能表現出美國女性特徵，她那豪爽，絕不忸怩的性格，使大部份的女影迷，都覺得她和自己相似。同時，她主演的影片，所扮演角色，百分之百是惹人同情，這也是她多年來始終能站在首席的主因。

積林蒙躍登次席，也證明了美國影迷特別喜愛喜劇。他受到廣大歡迎，和桃麗絲黛有同一因素，便是所扮演角色，什九都是惹人同情的。

洛克遜也是個成功的喜劇演員，同時他對女影迷有特別吸引力。在女性觀衆心目中，她是一個令人有安全感的男子漢，受到廣大歡迎，是意料中事。

鋒榮與加利格蘭都是影壇的「老油條」，他們在影壇已混了三十年以上，至今仍受廣大歡迎，的確是足以自豪的。鋒榮的「馬戲團風雲」，加利格蘭的「南海七小福」，對他們入選，都有很大幫助。

皮禮士利的觀衆，百分之九十是青年人，在美國觀衆眼中，他已成為「青春偶像」。

莎莉麥蓮的「十三點」作風，特別適合美國影迷的口味，她獲選可說是絕非意外。

安瑪嘉烈也和皮禮士一樣，特別受到青年人的歡迎。不過話得說回來，安瑪嘉烈三年來，事業成就，是值得驕傲而進身「十大」的，尤其是「喋血街頭」一片，演技的神速進步，令人刮目相看。

保羅紐曼與李察波頓受到歡迎，都純粹着他們的特質與優越演技，保羅紐曼的「雨打梨花」，李察波頓的「雄霸天下」，着實惹人激賞。

日本影迷口味完全不同

日本觀衆與美國觀衆，口味是完全不同的。他們喜愛的男明星，不是硬綳綳的「鐵漢」，便是充滿青春活力的「青春偶像」。

女星方面，他們比較喜歡性格文靜的，柯德莉夏萍在日本多年來都成為最受歡迎女星，就是最明顯例證。姬絲汀高芙曼息影多時，依然在日本觀衆腦海中留下深刻印象，也是這個道理。

辛康納利的「○○七」占士邦片集，在日本受到熱烈歡迎，比本港有過之而無不及。他們對辛康納利的印象是「再生的奇勒基寶」。

史提夫麥昆的豪快態度，是最使日本觀衆迷惑的，他獨創一格的作風，日本影迷稱為「本世紀最大的發現」。

尙保羅貝蒙度當選，證明日本觀衆的口味，與歐陸國家是頗相似的，這位法國小生，在本港並不吃香，但在日本，却成為「寶座的標誌」。

皮禮士利與安東尼柏堅斯，是日本女影迷最喜愛的男星。

彼得奧圖受到重視，完全憑着高超演技，他的擁戴者，多是中年人。

畢蘭加士打、查路登希士頓與鋒榮，同樣地憑動作爭取觀衆，畢蘭加士打的爆炸性動作，比較上更受日本男孩子歡迎。

馬斯杜安尼這位義大利影星，完全是現代紳士典型，在世界任何一個地區，中年人都對他特別喜愛的。

柯德莉夏萍衆望所歸

柯德莉夏萍當選，可以說是「衆望所歸」，在廿顆最受歡迎的男女影星中，她的票房紀錄數字是最高的，在日本男女影迷眼中，她是「最聖潔的女神」。

歐蒂亞卡丁妮是所有歐陸女星中，是最受日本觀衆喜愛的一位，「馬戲團風雲」一片放映後，她的聲譽地位更大大提高了。

蘇珊貝茜與姬絲汀高芙曼在日本女影迷眼中，與夏萍是同一類型的，因此她們的作品顯然不多，但以平均的賣座數字說，却是很高的。

喜利米路士的純潔、活潑、天眞，是她獲得廣大愛戴的主要本錢。

碧姬芭鐸與珍芳達多是憑大膽與性感爭取觀衆，妮妲梁活，則也正走向這一路綫。

蘇菲亞羅蘭是男女觀衆一致歡迎的影星，她的作品，男女影迷一樣多，因此顯然名列第八，實際說來，她的成就，是絕不稍遜於夏萍。

伊利莎白泰萊跌至榜末，看來日本影迷對她，已漸漸厭棄了。

格力哥利柏為拍戲奔波

格力哥利柏在拍「亡魂記」時，要到紐約中央公園拍實景。那場追逐，使得他精疲力盡，便朝着張椅子坐下，剛想打瞌睡，公園管理人走了過來，輕輕碰碰他的肩，指着一塊碑給他看，格力哥利看後，只好站起身走開。原來那塊碑寫着：「此椅保留給長老布魯治先生」。

荷里活的外景隊，幫忙紐約中央公園的清掃人員清理公園，但他們的動機，却並非完全無私的。「亡魂記」的道具人員，掃了一大堆落葉，刮起來放進紙皮盒，封好封皮，寄到荷里活。到返回荷里活片塲拍時，又打開紙皮盒，將葉子撒在攝影塲的地面，以和紐約的秋天氣息相符。

格力哥利柏在「亡魂記」中，演個失憶症人，記者訪問他，為演適角色，他事先有什麼預備工作。格力哥利說：「哪，頭件事，我讀一本有關失憶症的書。」記者問：「書名呢？」「喲，我忘了。」格力哥利不好意思地答。

一連五天工作，格力哥利柏都在中央公園，他沒有閒心觀花賞草，而是要在這地方，避開兩個持槍兇徒的追擊，而奔走驟汗。拍完這一幕，算起來這五天格力哥利跑了六十里路。「整天說中央公園，一到天黑，就發生暴力流血的事」格力哥利說：「我告訴你們，我有過最安全的遊園方法——沒命地逃跑」。

西廂記

連環故事

⑽

㈩君瑞讀了這詩，其病若失，再拜謝紅娘，這夜，鶯鶯閨中夜綉，紅娘說服鶯鶯，領她逕過西廂和君瑞歡會。這一夜，男悄女愛，說不盡「承露滴；魚水樂，苦盡甘」，不料好事給弟歡郎（張志實）看破，密報夫人，夫人大怒，即傳紅娘，追問究竟。

水銀燈下

大鵬劇團的台柱 鈕方雨專演荀派

國聯的基本演員鈕方雨，她自加盟國聯以來，一直受到該公司重視，她在入影界前，她是台灣大鵬劇團的台柱，專演荀派名派，她倒偶也反串幾齣小生戲，本來李翰祥要遂她演「七仙女」的，且要演董永，這個角色，是要反串的。後來她去勞軍，所以，沒有參加，新近她演「天之驕女」。鈕方雨會唱黃梅調，如果她反串小生，更加像「一個公子」，她不是專演反串戲，但也演回女人的角色。

她對於我國的各種戲曲，如越劇。黃梅調也會哼，而且很有興緻，要是沒有拍戲時，她多在家裡練習黃梅調。看來她可能向這方面發展？據記者獲悉，她並沒有這麼想，這不過是她的興緻而已，並不是意味多拍黃梅調片。

鈕方雨有着圓圓的臉型，美麗的眸子，還有適中的身段，其實，以她所具有的條件，是很適宜拍古裝片。但是，她也愛拍時裝片，所以，時裝片與古裝片，她都會同時拍攝。她對於戲劇，早就已經發生了興趣，如今變成了事實，她高興極了。而且又能參加國聯工作，她更倍感興奮。

她目前在台灣拍片，她對人說，如果有機會的話，則決定來港一遊。

「雄才偉略」中兩位已作古人的大明星：查里士羅頓與泰倫鮑華。

半山的豪華別墅

聞人使忽聽到背後有人叫他。

花花世界

今聖歎文　高寶圖

半山的豪華別墅（二八三）

上文因果：上文說到狄隆上校忽到港，與施麗娜至大帝國酒店與丁太太相見，同至夜總會。丁太太云紐約有位愛色公司接頭，購小膠片，她約定在香港談價錢。

狄隆很感慨地問道：「美國的紐約公司，派些連孔夫子也不知道的專家到東方來指揮，怪不得生意愈來愈往下坡走了。」丁太太道：「反正這份東西，可以多賺他們一點錢，我們拿了錢幹正經事好了。」當晚在午夜三個出來，在彌敦道走向天星碼頭散步。「明天是禮拜六，跑馬的日子，我已經約了人明早送三份馬牌來，我們到會員棚去，可以跟有關方面接到頭的。香港的第一流而手上的人，大半都必定去跑馬的。」他們約定之後，各回酒店。一宿無話，次早施麗娜剛洗過了晨浴，丁太太就來了電話，約了過海。狄隆和施麗娜都換了鮮明的衣服，到天星碼頭來會丁太太，她身旁多了一個四十來歲的上海紳士，就是送馬牌來的廠商，寧波人陳彥定先生。這人只知道丁家夫婦是在日本開工廠的，很想利用丁太太，所以熱心服務。丁太太介紹狄隆上校：「他是巴黎化學廠廠長，這位施小姐，是他的秘書，這次是到日本去開會的，乘機來港一遊，看看市場。」四個一齊上了船，施麗娜在船邊上，向海港照相，陳彥定目灼灼，對她的身腰和鉅胸，不斷地投以羨慕的眼光。「難得的是，她面容還樣姣好，甜嫩。」過到香港，還只是上午十時半，陳先生作東，請到銅鑼灣的廣東酒家飲茶，四熱葷，兩大菜。在午後一時，他們進了會員棚。丁太太很快地就尋到了英倫公司駐港的代表工程師郝乃特，有色愛色公司一位美國女秘書，由郝乃特介紹給丁太太見面。行麗娜花了十元，買到一隻冷門馬史娜發，贏了三百二十元。她將這三百二，一下買了下一場的連贏位一二號馬，是狄隆上校在電梯中，聽到一個西洋騎師，無意中聽他身邊擠着的一個妖嬈潮氣的婦人說的。狄隆暗中告訴了施麗娜，她反正只花了十元本錢，便將贏得的三百二十元，一口氣買了下去。丁太太與那女秘書，進餐室談話去了，外頭哄動起來，那一二號馬初時跑在中間，到終點前，遙遙領先，將那隻大熱門擠到後頭，好道，爆出了二千六百八十元的連贏大冷門。施麗娜得了八萬五千七百六十元彩金，她遙着狄隆收下了兩萬：「反正是贏來的，而且是你無意中聽來的貼士。」一在收錢時，果然有個少年婦人，妖氣沖天地排在施麗娜的前面，她祇買了四十元，得了一萬多。狄隆和她來尋丁太太，見丁太太已與那美國小姐握手道別，聽說施麗娜大贏，三個走出了會員棚，不待終場，便出了馬會。丁太太囑咐車子到半山的大玫瑰別墅，她們在鐵門前按鈴，有個年紀很大的僕人，開了門，請他們進了園子，花園很整潔，是一所新的豪華住宅。從大樓梯下來歡迎丁太太三位客人的，竟是一位年華雙十的雪白少婦，她穿整套淡青絲絨空花時裝，面若桃花，眼如水杏，身裁高大而苗條，和丁太太親熱的握手。丁太太給她介紹了狄隆和施麗娜，她的英語說得十分動聽。丁太太稱她爲「許小姐」。狄隆尋前也不知丁太太要介紹什麼人，丁太太和她說的是上海國語，而且同她很要好的樣子。在華麗的客廳中用茶點，然後轉到後園亭子上來談天。約在太陽下山時，來了兩個客人，是一對青年夫婦，男的名湯咪王，女的是他新婚才一百天的夫人。許小姐的家廚是個中年婦人，她的酒席可以打倒全香港的任何粵派酒家。僅僅四個冷盆，就使狄隆上校，嘆爲全法國也吃不到。共有一味大蒸盆的八寶鴨子，丁太太說：「這鴨子，如果到了東京，便可以售價一百美金。」但最後的一大深海鴿子湯上來時，用八隻肥鴿，清燉山藥和杞子。「這湯，歐洲皇帝，美國總統，決沒有喝過！」狄隆只有讚嘆。飯前之酒，飯時之酒，飯後之小飲，都按照法國的規矩。飯後湯咪王取出一隻小箱子來，放在桌上，對許小姐道：「這是一部份，看看能不能夠帶得過去。」許小姐過來看他開了鎖，丁太太拉了施麗娜近前，叫着狄隆的名字道：「許小姐，要我們想辦法，將這些東西運去東京。」箱子開了，是許多的玉器和鑽石白金首飾，光彩耀眼奪目。

午後一時，他們進了會員棚。

建州鴛鴦

南宮搏著

八五：諒解

「表哥——希望你能諒解我……」她含住眼淚，一字字地吐出：「我不願使你傷心，可是，我又不能忘記往事，如果在你的身邊，我再想着另一個人，那是不堪想象的，表哥，那對人不起，也對不起我的良心。」

「是，我了解——」吳少明咬着牙，沉聲應着。

現在，順哥因得一知己而流淚了，她的淚水溢出，悽迷地說：

「表哥，你真好，可是，我……」她艱難地，又至誠地看着他：「我不知該怎麼說才好，表哥，我懇求你……」

「順哥，凡是我能爲你做的，我一定盡力；」吳少明莊嚴地說：「你是不是要我去尋你那個人？」

「不，我那個人不能去尋找的；」她稍頓，沉重地接下去：「你不能問，表哥，也許，我這一生，都不可能再見到他；不過，我願等着，從現在至永遠。」

「那末，你要我……」他困惑地問。

「我要求你的，是一件極爲難的事，我要你出面拒絕和我結婚。」她深沉地說。

吳少明驚異地啊了一聲，順哥立刻接下去：

「少明，這是件爲難的事，但是，我沒有法子；除此之外，我的父母不會允承我……」

「但……」他思索，慢慢點頭：「我這樣做，會……」

「那會使我的父母對你大爲不滿，而且，表哥，如此之後，你和我家的關係，也會起根本的變化；」她透了一口氣，再說：「可是，那樣子，你卻救了我一命。」

吳少明看着青梅竹馬的表妹，黯然搖頭，終於，長長地嘆了一口氣回答：「我明天搬走——我會做。」

「少明！」順哥心痛着：「我使你蒙受不白的損害，不過，我慢慢地再向父母作一個說明。」

他默默地點頭，神情黯穆。

「表哥，你搬走，我又捨不得，我會很寂寞的。」順哥飄忽地接下去：「表哥，我感激，終身都感激你。」

「順哥，」吳少明忽然淚水汪汪：「你的終身感激是另外一件事，而我，將有終身遺憾。」所謂終身遺憾，自然是指娶嫁了，順哥難過着，垂下頭，沉重地低叫了一聲：「明哥，」落下淚來。

「順哥，我不知道你有如此的經歷。」吳少明長吁着：「在此之前，我以爲我們是很適合的一對，誰知道命運如此，那是我命中注定的吧——」

「我也遺憾……」順哥讓自己的淚水流下來：「表哥，我不知怎樣說才好。」

吳少明沉重地握住表妹的手。

這一握，代表了生死契濶。這一握，代表了過去的結束，是沒有未來。（八五）

小說

怪屍

穆穆著

一五六：如臨大敵

王作良既覺得警方適一回的搜索不把他和甘莉莉發現是天大奇跡，自然焦急得如熱鍋上的螞蟻。他自然想辦法把甘莉莉相救，惟是形勢如此樣子，他縱有通天徹地之能，亦無法把事情扭轉。須知警方的搜索進行得審愼而週密，又那怕他和甘莉莉兩人揷上了翅膀？

王作良無法可想之下，便瞧甘莉莉。甘莉莉亦淸楚死結在自己身上，無限沮喪；她生長於邪路之家，縱然沮喪，亦不致於驚惶失措，低聲說道：「作良，不必爲我的事情担心了。我落在警方手裡被判刑而死，是本該的。須知過去我助爸爸作奸犯科，確是殺過不少人，俗語說得好：殺人償命。我既殺過不少人，便沒有天理，不被處死，我被判死刑之後，你不必傷心，今後爲自己前途珍重，我在泉下，便很滿足。」

甘莉莉這樣說，王作良一陣悽然，答道：「不，莉莉，我無論如何都要想辦法把你從死刑中救出來。須知你不幸死去，我的生存又有甚麼意思？」但甘莉莉不以爲然，說道：「作良，不要太過感情用事，須知我被警方抓住，判處是天公地道的。一切結果都很公平，能說得上冤枉的祇有你一個人而已。你根本就沒有錯，祇是探長劉克不倆你的話，以是爲非，弄到你要向警探下殺手之外，又要經過出生入死而成爲殘廢的人，你落在警方之手而被判入獄，公道又從何談起？」

甘莉莉這樣說，未始沒有理由；祇是王作良此時不再理會這些問題，祇是在想如何救甘莉莉的方法。他覺得，能救她一命，他不論如何受苦都心甘情願。問題就是形勢迫人，他沒有半點主動，想救甘莉莉又談何容易？

縱然無法相救，王作良仍是不斷去想辦法的。問題就是他半點辦法都沒有想到，警探和警察的搜索到兩人躲藏的嚴洞之前了。警方這次的搜索既然是那麼審愼而週密，自不會有把這個嚴洞放過之理，王作良和甘莉莉兩人，耳朵聽到警方人員的步聲不久，便見手電筒的亮光直照入洞裡來了。那個嚴洞並不怎樣曲折深遠，在警探和警察手電筒亮光之下，王作良和甘莉莉無所遁形。

警探和警察照見王、甘兩人之後，自然大喜；但又知甘莉莉槍法不差，怕她手上有槍，於是用最快捷的行動分佈在嚴洞口，手中槍指向洞內，喝道：「王作良，和甘莉莉快舉手投降，不要有半點反抗；否則我們亂槍發射，你們馬上便要送命了。」警探和警察的人數將近半百，四五十桿手槍分佈在嚴洞口，如臨大敵，鏡頭倒也甚緊張，森嚴之能事。（一五六）

燭殘花落

上湯文武

一八一：賈喜給情絲縛住了

酒樓的人都注視着孟非，同時，他還要吃酒，賈喜怕他在公共場所出洋相，忙摻他離座。走出門首，卻不知到那兒去好，這妮子正在焦灼之際，突然看見附近有一家酒店，於是扶他到那兒開了個房間給他休息，等孟非住了一晚再說。

賈喜服侍孟非上床後，看看腕表已經是兩點多鐘了，正想蹻足離去，怎知剛舉步，便給孟非捉住，糊裡糊塗說：

「阿喜，阿喜，我不准你走。」

「非哥，你好好地休息吧，我明天來看你。」

「不，我要你現在陪我……阿喜，我不要你走！」孟非閉着眼睛，像做夢囈似的。

賈喜站在床沿沒有做聲，突地，孟非把她一拖，賈喜猝不及防，倒在床上，孟非兩手像蟒蛇一樣把她纏着，纏着，半晌，孟非激動的說：

「阿喜，我爲了捨不得離開你，跟我那頑固的雙親鬧翻了，他們聲言我不立返回美國，便斷絕經濟，不再給錢與我……阿喜，他們不知從那裡知道我愛上了你，因此他們今晚向我提出警告，限我馬上離開香港，不然的話，便不准再返回家去……」

賈喜聽了，怔了一怔。此刻，她的心情非常矛盾，她又欣慰又憂愁，欣慰的是：孟非這樣愛自己，寧願和雙親鬧翻，也不肯和自己分離；憂愁的是，孟非這樣子，不啻自毀前程，而間接是由自己促成。

在這樣情形之下，她不知怎樣是好。在賈喜眼中，孟非是一個英俊有爲青年，是她第一個愛的戀人，而今，她不祇奉獻了自己的心給孟非，而且也奉獻了她的身體給孟非，她愛他，不忍離開他。因此，對於孟非因愛她而不返回美國，她非常感動，愛他的心更熾。

情慾在燃燒着，燃燒着，愛火震了她的眼睛，也掩塞了她的心竅，她整個身體像擁抱了一樣軟綿無力，任由孟非吻着。

在極度疲倦中，她睡着了，醒來的時候，卻已旭日懸空，看看腕表已是十一點多鐘。她像做了一個夢一樣。

這時，她發覺孟非的手正環着自己的頸項，生怕起來時會驚醒他，因此不敢動彈。過了一會，孟非把身一側，又緊緊的摟着賈喜，吻着吻着，等到氣也喘了，力也歇了，才深深的噓了口氣，低聲呼喚：「阿喜……」

賈喜給孟非的熱情絲縛住了，給他的甜言陶醉了，她也嬌慵的呼喚他：「非哥，你現在覺得怎樣？」賈喜這話的意思本來是：「現在還醉不醉？」但孟非卻說：「阿喜，祇要你在我身邊，我便感覺到無比的愉快……」（一〇一）

新富翁

高雲

一二九：老友血戰

萬家生要在房中搜索，馬光迫住答應，作出不在乎的神氣：「隨便搜尋好了。」

馬光住的地方，祇是一個小房間，不上有甚麼陳設，祇有一張板床。一張方櫈，一個木箱，此外還有一張摺椅。他首先在床下搜索，但是床底下除了爛鞋爛襪之外，祇得一隻破舊的皮箱，把箱揭開來，裡面凌亂地塞滿衣服，一文也沒有。萬家生在床底下搜過後，目光便注到那隻木箱了，將箱子揭開，裡面一些冬天的舊衣服，一陣發霉的臭味從箱子撲發出來。

馬光道：「把箱子翻轉，把東西都倒出來，便不必這件搬動了。」

萬家生暗念，難道是空城計！點頭道：「多多對不起了。」動手將木箱翻轉，一大堆冬天的衣物傾倒出來，果然在箱底的已經發霉這隻木箱內，也是半文也沒有。這小房間內，早已一目了然，除了床下和那隻木箱外，已經沒有地方可以收藏東西了，萬家生抖一口氣，顯然已經冷了半截。

馬光道：「再找呀！生哥，要不要把地上的磚也挖起來？」

萬家生突然看見凌亂的床上，一條破氈之下，似乎蓋住些東西，走過去一手將它掀起，看見一隻帆布袋，用手挽一下，很沉重，正要打開帆布袋看看，突然，背後人影一閃，連忙向旁躍開，原來馬光手中已多了一根帆布床的木棍，向他頭上直劈下來，罵道：「太欺負我了，這豈是對待朋友之道！」

萬家生順手拉那毛氈，向馬光迎面掃去，馬光用木棍迎擊，就在這一會兒，萬家生將帆布袋的拉鍊解開，果然看見裡面塞滿鈔票，冷笑道：「原來在這裡……」

但是，馬光第二次又襲過來了，兩人在房中展開一場大戰，他們本來是老朋友，但是在一袋鈔票之前，不惜血戰了。（一〇九）

渣滓

她是一個謎

康道人一走，公寓就有兩個房間空下來。啲牙呂當即打電話給趙太，將情形報告給她聽。趙太聽了，焦躁不安地要啲牙呂馬上貼召租；同時到報館去刊登分類廣告。

啲牙呂不敢怠慢，祇好依照趙太的囑咐去做。到了晚上，仍有記者走來採訪新聞，皆不得要領而返。

第二天早晨，啲牙呂爲了查閱寓的廣告，到樓下去買了一份日報上來。

在「港聞版」中，居然看到了康道人的照片以及有關他中馬票的新聞。

報館當局對於這件事報導很客觀，祇說康道人中頭獎馬票是一件傳說，已經康某本人予以否認。至於本季馬票頭獎的得主，究屬何人，截至目前爲止尚未揭曉。

神經六讀了這段新聞之後，忍不住哈哈大笑了，用打趣的口脗說：「想不到康道人這個傢伙，居然也會變成新聞人物！」

郝智在房內聽到這樣的話語，大聲叫起來，要神經六將報紙拿給他去觀看。然後，大家開始猜揣康道人中馬票後的情形，一致的看法是：「康道人一有錢，還不是多吸些白粉罷了。」

獲得了這樣的結論，康道人的「喜劇」算是告一段落了。

公寓空着兩個房間，是前所未有的事情，不但趙太經常打電話來詢問，連啲牙呂自己也有點焦急起來。如果公寓的空房租不出去，萬一趙太改變初衷，他就會失業的。

因此，他又多寫了幾張召租，此外，還請彭倍也替他代寫了幾張。

召租貼得很多，鄰近的街坊祇要有可以貼召租的地方，都貼。

約莫過了三四天之後，先後來了兩個住客。

第一個住客，姓許，名天香，是個二十幾歲的女人，薄有姿色，祇是不知道幹甚麼的。

搬來公寓居住後，許天香很少出街，大部分的時間將自己關在房內，低聲飲泣。沒有人知道她爲甚麼哭，也沒有人知道她是做甚麼的，但是她爲甚麼獨個兒搬來公寓居住？她不像是個窮人，她是一個謎。

公寓中人常在無聊的時候，談論她。（一七八）

春蠶至死絲方盡

北令南燕故事之七

九、平地風雲

閒人俊雙眉一挑，狂笑說道：「不但老婆婆神功絕藝，冠冕江湖，何致懼怕衛涵秋？便是閒人俊，也不會對他有何忌憚。何況我心愛靈猿，死在他的手內，彼此仇恨極深……」

魏老婆婆接口問道：「既然如此，閒人老弟爲何要讓他從容逃去？」

閒人俊冷笑說道：「那有任他從容逃去之理？我早已派心腹好手，伏在暗處，對衛涵秋遠遠追蹤，打算先查明對方落足所在，暗中探入『玄冰凹』，究竟用意何在？」

魏老婆婆聽閒人俊這樣說法，方自神色容嬌地，「哦」了一聲說道：「原來閒人老弟竟有如此深心，我錯怪你了！」

閒人俊見賽伯溫業已走得無蹤無影，遂寬心大放地，一面陪同魏老婆婆走回洞府，一面微笑說道：「老婆婆，舉世武林的頂尖高手，業已齊聚『祁連』，這場『玄冰大會』的勝負輸贏，關係太大，我們遂不得不儘量謹慎，凡事均求知彼知己，謀定而動！」

魏老婆婆笑道：「閒人老弟，你是派誰暗地跟蹤『靑旛仙客』衛涵秋，探聽對方訊息？因爲衛涵秋武功既高，人又狡猾難鬥，莫要弄巧成拙地，反而斷送在他的手內，那才划不來呢！」

閒人俊眼珠一轉，揚眉笑道：「這個人選，倒極爲穩當可靠，就是老婆婆昨日曾經見過的『千面劉基』賽伯溫！此人機警異常，武功方面，也可勉強算得上是一流人物……」

話方至此，忽聽背後遠遠有人叫道：「閒人兄慢走，小弟有事奉告！」

閒人俊回頭一看，見來人竟是業已脫去「靑旛仙客」衛涵秋裝束，恢復了本來面目的「千面劉基」賽伯溫！深恐他把話說錯，露了馬腳，遂用話點醒地，向賽伯溫略施眼色說道：「賽兄爲何這快便自轉來？莫不是命人暗地追蹤衛涵秋，探看……」

賽伯溫不等閒人俊話完，即行苦笑搖頭說道：「閒人兄，那『靑旛仙客』衛涵秋，委實太厲害！小弟見他自『玄冰凹』退出，才一跟蹤，便立即被他看破！他說……」

說到至此，忽然頓着不語！

閒人俊詫然問道：「賽兄怎的不講，衛涵秋那廝，說些甚麼？」

賽伯溫向魏老婆婆看了一眼，嘴唇微動，欲言又止！

魏老婆婆看出他好似有甚礙難？不禁揚眉說道：「賽兄，你有甚話兒？儘管講罷，不必存何顧忌？」

賽伯溫苦笑說道：……

閒人俊忽聽到背後有人叫他。

新華春夢

鐵嶺遺民著

第十四回：護國結同心 英雄首義　捨身甘死難 志士驚魂

徐世昌當時深爲驚詫，說道：「西南方面既不肯和，只有用兵一途，一定要有力政府始能應付，我是文人，又已老邁，實在難任艱鉅，還是再找一個人吧！」

袁世凱說道：「你不肯作，叫我找誰。」

徐世昌道：「芝泉正在盛年，在軍中素有威望，得他出來，不論和戰皆易措手。」

袁世凱說道：「暫時看一看再說吧！謀國需要老成，西南方面態度仍未明，眞是非打到底不可時，再找芝泉也還不遲。」

正在說着，只見楊士琦步履匆忙走進來，手裏捧着一封電報。袁世凱問道：「怎麼樣，是不是又有一省獨立了。」

楊士琦苦笑道：「總統所料不差，浙江宣佈獨立了。」

聽說浙江獨立，袁徐兩人都吃了一大驚，袁世凱厲聲問道：「浙江怎麼也獨立了，介人呢？」

楊士琦道：「情況不明，好似逃走了。」

袁世凱頓足嘆道：「眞是飯桶，現在情形又同淸末差不多，有本領的變了，無用的逃了，不亡何待。」

徐世昌道：「浙江與西南四省並不毗連，而且密邇上海，中央駐有重兵，據說應該不會鬧出什麼事來，即使目前有變，稍遲還會改變的。」

正在說着，政事堂又送進一封電報，是巡按使屈映光發來的，說明地方軍叛變，將軍朱瑞逃走，強迫自己獨立，迫不得已暫以巡按使兼任浙江總司令名義維持秩序，請求准予備案。

袁世凱接到這封電報，心裏頗感安慰，向徐世昌說道：「菊人，每逢大局有變時，文人比武人有用，我已歷試不爽，你看，朱瑞就跑了，屈映光卻挺身而出，收拾殘局，且來電報告，不叛中央，實在是忠義雙全，着政府答覆電嘉獎，即着以巡按使署理軍務。」

楊士琦遲疑道：「屈映光獨立雖是假的，但是浙江一批軍人，仍然相信是眞的，政事堂若是此時去封電報，無異將屈映光的苦心大白於天下，對他沒有好處。」

袁世凱道：「我正是借屈映光受恩深重，絕不能和他們比，臨到有事時尚且如此出力，他們再意存觀望，還有一絲良心嗎？」

楊士琦拗不過他，只好回去擬了一封嘉獎屈映光的電報，並着暫時署理軍務，果然不出所料，這封電報一到，把屈映光的前程斷送了。

浙江軍人看到電報登時鬧起來，嘉湖鎮守使呂公望，寧台鎮守使周鳳岐等就趕到將軍署去質問屈映光，到底是眞獨立還是假獨立。

屈映光說道：「獨立當然是眞的，不過浙江比廣東，距離上海朝發夕至，目前中央軍第十師精銳駐在上海，我方若與項城決絕過甚，第十師由上海進攻時，如何抵禦。」

周鳳岐說道：「既然獨立，還怕打仗嗎？蔡松坡還不是正在四川前線同北洋軍拚個你死我活，他要怕打仗，今天項城早已兩面夾擊了。」（四〇一）

影印　縮細放大　原大即有　文件圖則　PHOTOSTAT 36''X48''
原稿厚大五顏六色殘舊船機圖則登錄升學出國證件信稅電子機影印有不褪色加印信度六毫　中環——閣麟街十九號（大華國貨公司側對上）
香港影印文件公司　閣麟街19號　電話452127

智禪女士　哲學相命
余研究哲學二十餘年，有深奧掌相命學之經驗，早已馳名中外，欲知吉凶得失婚姻子女請速駕臨定獲南針（通譯潮客語南北）寓九龍旺角彌敦道六七二號二樓恒生銀行對面近亞皆老街口

枕蓆難忘　乳膠輕膠枕頭　床墊送禮佳品
工業輕膠　大小厚薄隨意剪購　零售批發無任歡迎
電話購買遠近送到
寶珠海棉輕膠乳膠公司大道東185號　電話725207

商業

工商晚報　分類廣告　銷數廣效力大收費廉
每段大字四個小字四十　每天一元　三天三元　上期收費不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
（一）中區鄉鄉處利源東街八號地下　電話：二二五四九五．二二一二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七．七三〇七〇八
（三）旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。
（四）油蔴地上海街三一九號老實公司
（五）九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
（六）青山道周生生金行。青山道三三六號）。
（七）油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。
（八）旺角周生生金行（上海街六一一號）。
（九）深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
（十）佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
（十一）紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。
（十二）荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
（十三）元朗周生生金行（大馬路一號E）。
（十四）元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所。

非凡牌衣車
世界暢銷最優越萬能電動非凡牌衣車一針一軌車凡衣車所能車厚薄（尼龍皮革木板地氈等）能車前倒後開鈕門釘鈕補爛綫邊及自動車花配有車頭燈等價格廉宜成爲家庭大衆恩物每部連摩打僅售530.00並可分一年付款月付$30祇憑身份証優待顧客保用廿五年　總經銷：香港先施公司　北角皇都戲院大廈4號商場香港雪櫃總滙
（ZIG-ZAG）222
大道西426號香港雪櫃總滙　波斯富街86號香港雪櫃總滙　旺角彌敦道54號　彌敦道24號立信大廈二樓6347　北帝街十號大地公司　荔枝角道十石硤尾街2F　電話八〇六二四　荃灣沙咀道121212號　友邦元朗大馬路83號　吳錫行尖沙咀金巴利道57號德華行　九龍于石道40號陳福記　塘越華街平安五號　好當無綫電行

雄記搬運屋　專爲府上喬遷服務　當妥廉價　請電七三〇八九八

啟事　領長壽金
家姑劉錦棠蒙慶屋福利會發第四股次長壽金一千一百五十元　香港摩羅下街46號三樓馮妙銀

醫藥
世醫伍仁　卅年臨床經驗　久咳體弱專科
男人元氣退化　弱　中氣虛弱　神氣不足　心跳失眠　頭暈頭痛　丹田氣弱　夜尿遺精
腦　暈頭痛　腦不愈切勿灰心保證一試保君快復精神增加人生樂趣促進健康返老還童
臟腑痛　肝炎痛　飢飽痛　小腸痛　腸胃痛　胸肋痛　腰背痛
久咳　新咳久咳　呼吸困難　氣促痰多　哮喘氣喘　胸背刺痛　免費照驗內臟各部因何引起久咳痰多元氣虛損作喘無能氣短緊促頭暈眼花面靑皆黃一切喘咳困弱者本醫誠懇細解答並以不耗財不誤病原則爲君治療問症檢驗免費
剪報診藥三元　靑山道三百七十三號關樓全日應診星期例假照常

招租　香港仔樓
登豐街11號三樓出租　三面單邊洋樓設備光猛通爽水電間格齊　431341內綫103張太

實驗中醫　韓高元　尿病專科
尿病初染，須早治，久患者成惡疾，重症者影響生命，障礙工作，亂服藥物，加害病，祖傳世代，此症官有把握，按藥診斷，永不復發，配藥一次，保證如有，請速醫治

優待病者　藥費特廉
男女尿病：老人夜尿，赤白濁流，小便刺痛，尿下淋閉，結痛，甘眼花，陽痿氣弱
輕重尿病　一服斷根
外埠來函，詳述病情，同樣功效，醫務所：九龍旺角通菜街二七五號二樓（近北河街口）時間：上午九時至一時，下午三時至七時，星期日下午休息）

工商日報　資格夠老　出紙多張　只賣一毫

優待工友診藥三元　新界診所早晚寓管　荃灣道325號德生堂藥行（鱉原茶樓隔三間寓中）下午二時至六時　屯門士丹頓街六十六號新桃園藥行（即警察宿舍對面）例假照常

領帛金　家母朱燦芳在廣華醫院逝世蒙西環街坊會即發第一組第163次帛金壹仟零肆拾元　朱棟煒
領帛金　家父郭劭在伊利沙白醫院逝世蒙西環街坊會即發第一組第164次帛金壹仟零肆拾元　郭振啟
領帛金　家父李彬在瑪麗醫院逝世蒙西環街坊會即發第一組第108次帛金壹仟零肆拾元　李潤蘇啟
領帛金　家父溫振好逝世蒙西環街坊會即發第一組第105次帛金壹仟零肆拾元　大澳新沙棚17溫樹和啟
領帛金　家母余有在伊利沙白醫院逝世蒙西環街坊會即發第三組第56次帛金壹仟零肆拾元　鍾洪啟
領帛金　家母彭懿姚在贊育醫院逝世蒙西環街坊會即發第三組第57次帛金壹仟零肆拾元　鄧慧如啟
領長壽金　家嚴李彬業蒙慶福利會第拾股第75次長壽金壹仟壹佰伍圓　灣仔大道東82號二樓李潤蘇啟
領福慰金　先父李汝昌蒙西區福利會發第二組第7次福慰金壹仟肆佰元　寶德街15號地下李悟智

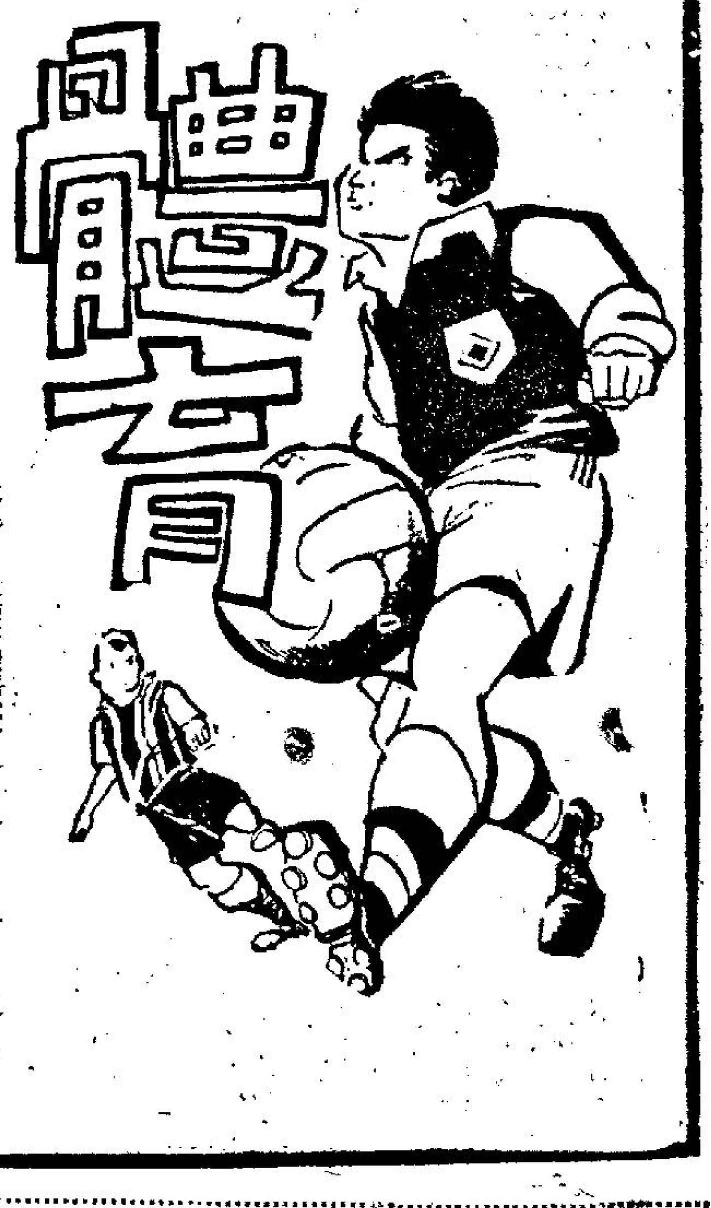
益壽靈　充滿營養　生命元素　補品之王　常服延年　男婦咸宜
瑞和祥藥廠出品　電四一九六八七　總代理　水渠街41號瑞昌西藥行　各藥行均有代售

洪冠洲　耳喉科大痛症　中環德輔道中一一七號二樓　電話四三八五四

劉達材　三十餘年經驗　獨有門法專治　氣
氣喘痰喘　久咳頑咳　心跳失眠　胸跳氣頂　肝胃氣痛　中氣虛弱　陽氣委縮　小腸下墜　精治風濕　筋骨走痛　麥軟抽筋　乾濕腳氣　腹脹面腫　小兒腳軟
喉　一切聲音病。
廣東怪醫有天裝徒孫

東方大軍

工商晚報 體育



甲組足球今有一仗
警察東方對壘 在花墟場演出

甲組足球聯賽，今日仍有一場，在花墟警察球場上演，由東方對警察，於下午三時三刻開賽，雙方預備組，則於下午二時踢序幕戰，門劵一律收二元四角。

警察已賽六仗，勝三和二負一，獲得八分，名列第四，東方則亦已賽六場，勝四和一負一，獲九分，居第三席位。

警察自過去六仗中，以最近一仗對傑志，汪勝十二比一，成為本屆甲組球隊中的勝球紀錄，所以，論實力，警察近況確屬不錯。

同時，警察兩員洋將寫利士與麥拉倫，均入選為「香港腳」，準備參加港澳瑞三角對抗賽，這一來，間中對這兩位洋將，具有鼓勵的作用，所以，警察今仗的士氣，將會有良好的表現。

最近東方統帥部發生意見，因此，多多少少對球員們的士氣，當有影響。消息傳來，東方統帥陳榮光，有襄助東華消息，同時，東方三員大將，也將隨陳統帥轉會東華，可是，卻表示今仗作臨別演出，務求在東方留一好印象。

內幕消息：梁偉雄今仗仍未能上陣，所以，東方今仗，將仍以戰九巴陣容作賽，以雙方之近況和實力而論，不過係半斤八兩，誰勝誰負，必有劇爭。（金剛）

雙方陣容列后：

（東方）
郭德先
羅北 李鏡威
吳添旺 李國華 郭有
蕭銳根 蘇錦標 郭榮 周志雄 吳添來

（警察）
劉建成
劉守政 謝國強
伍炎勝 龔華傑 劉倫焯
呂湛明 馬興強 麥拉倫 寫利士 鄧泰航

賽後縱論
星島能挫九巴 演出未符理想

甲組足球聯賽星島對九巴，昨日在搶桿埔大球場上演，結果星島以三比二挫九巴，預備組九巴以四比〇勝星島。

昨日之戰，九巴以三員主將倦勤，致陣容不整，此役以山關景中、黃德福與梁杰替陣文渭、張永清與劉志霖，鋒衛綫之實力，均打折扣，雖則各將背拚，卒以一球見負，但演出都算不錯，上半場以一比一打和。迨下半場全軍退守，此種「求和」之戰術，造成星島有進攻機會，在久攻之下，由張子慧與張子岱，相繼建功。實則星島昨天用四二四式踢法，演出未符理想，後防漏洞甚多，惜九巴未能針對敵情，否則局面可能改觀。在九十分鐘比賽過程中，尚算緊張精采，九巴之敗，各由自取，所以星島取勝，乃屬合理。兩陣如下：

（星島）
馮紀良 鄭演英
陳少雄 張耀國
馮紀魂 張子慧
張劍思 張子岱
李磊光 譚演新 區彭年

（巴士）
曾榮漢 楊偉棠
關景申 陳炎新
郭秋明 梁杰 周少雄
廖梁礎 黃德福
盧松江 陳振權

東華表現佳而敗 元朗倖勝二比一

另一場在花墟上演的甲組足球聯賽，元朗以二比一僅勝東華隊。

昨日東元之戰，賽前一般看好元朗，而此仗元朗亦果然取勝，獲得兩分，但勝來頗爲驚險，且亦帶幸運，以昨賽過程而論，則東華攻勢較盛，僅演出較佳之一隊，竟然戰敗，此因屬東華之不幸，而十二碼自由球「宴客」，爲勝負最大癥結，倘罰球射入，則東華仍可再度領先，不致被元朗後來居上。兩陣如下：

（元朗）
何志坤 莫振華
黃志光 吳澤鑾
何保羅 吳偉文 劉繼照
孫志強 黃卓橋
林尚義 司徒森

（東華）
陳志剛 劉瑞華
陸炳耀 黎展球
楊鏡威 黎春宜 進利平
駱德明 甘榮柏
梁建中 馮俊德

球人球事
高福碰到迎春賜 被逐出場因無福

「高福」高保強的被逐出場，許多人都認爲「天官賜福」執法過嚴，當時「高福」的阻擋「怪腳輅」通過，却遭球証引用記名後犯規硬要他「畢業」，元朗的人都替他不值，歸途中有人說：「阿福」遇着「阿福」，本該好好正係，可惜今次碰的乃是「迎春賜」，當然有點不同了，聽說元朗正進行替「高福」洗擦這段奇冤呢。

△「鯊魚輅」楊偉輅，在十五日結婚之喜，震動了整個球壇，班主、班政家，球員出席宴會，濟濟一堂，其中以「朱士璽」郭秋明最爲落力，掛正牌招待來賓外，還且「擋酒」，替「新郎哥」楊偉輅却減多煩，新一天「朱士璽」也算辛苦了，原來他兩人乃童年知交，細佬哥之時也曾同在演英會踢小球。

△「流浪」散班謠言不攻自破，他們雖然輸在東昇腳下，卻能以兩球領前，二比三輸得算威水，還且發掘出兩名新血，這一役新將黃振烈一舉成名，莫敬強也打出當年坐飛機波，無怪「教一」阿贊週二、四都在國際球場猛練「肥仔」黃振烈，「阿費」說，一定要練到他成爲「雙槍將」，並指出振烈目前一記右腳抽射，是無得彈，攻破東昇的兩球，都是有人喝他「照辦」「煮碗」抽射入網的，可喜的是流浪發現一名新射手。

△「怪腳」黃棉輅，自上加山後，傳射工夫，都突飛猛進，怎奈時乖運滯，兩度遭人撞傷，南元賽畢之後，當大家同返少林寺，飽SIR氣憤之餘，替「阿輅」想出一個避對方踢茅波之道，他說將來要傳「阿輅」，實行練習，便不怕再有第三次受傷了。（一足）

警察一主一將

捷克隊難准入境 足總改邀奧國隊
原定來港打賀歲波

足總原定邀請捷克史路雲隊來港賀歲，但昨據足總可靠消息，捷克隊不受歡迎，難獲准入境，足總決定今天拍電改邀奧大利國家隊來港賀歲。

捷克這個鐵幕赤色國家足球隊，曾經迭次向香港足總接洽，而且不惜「鋸低價腳」，只要求每場三千美元（約一千英鎊），但他們的「賣藥」仍然不受歡迎——這是捷克隊第三次被拒絕訪港了。

足總雖然尚未正式獲得答覆，但足總有關人士已獲得上述消息，并且準備今天根據執委會決定，去電接納奧大利國家隊訪港賀歲。

足總秘書黃耀凱昨天答覆記者說：足總執委會早就料到可能有這一着，因此已經作了上述決定，秘書處將可根據辦理。

奧大利國家隊是透過瑞典足球經紀人介紹來港，他們已經獲得澳洲的賽程，亞洲方面亦有星、馬、以色列等賽程，因此相信奧大利隊更爲可靠。

雖然他們索取四千五百英鎊作賽三場，但足總以討價還價方式，要求對方稍減，給予四千英鎊包眼，來港賀歲作賽三場。

奧大利維也納隊曾經訪港，他們的三角短傳，會使香港球迷大感興趣，奧大利迅速隊在澳洲曾與南華遠征軍遭遇，而使南華聯球員折服，現在他們國家隊來港賀歲，必將哄動一時。（江）

星島昨勝九巴三比二。圖爲星島張子岱（中）射入第二球時的一刹那，右爲郭秋明，左爲區彭年。

新南威爾斯網球賽 澳洲紐甘璧奪冠軍 三比一挫阿瑟阿樹
史美芙五度奪女子單打后座

澳洲南威爾斯網球錦標賽，昨日總決戰結果，澳洲第三號人物的紐甘璧（曾於前數月來港表演過）以三比一力挫美國黑人選手阿瑟阿樹獲得單打冠軍，戰果是六比八、六比二、七比五、六比一。

女子單打后座由澳洲女傑瑪嘉烈．史美芙第五度蟬聯，她是以六比二的成績，直落兩盤把對手美國的南施．烈慈擊敗，是役在烈風下進行，歷時四十分鐘。

另一場混合雙打決賽，美國選手麥美拿斯與澳洲的提加特小組合作，以六比三、六比二擊敗奧加（荷蘭）與沙里夫（澳）獲得冠軍。

南華硬地網球賽 週內偃旗息鼓 昨戰過程平平
梁秉紹已順利晉入第三週

南華會主辦的公開硬地網球錦標賽，今日偃旗息鼓，週末才重然戰火，昨日舉行的八塲高級組賽事，過程都甚平淡，第一種籽的前居冠軍梁秉紹順利的殺出，與他同時晉入單打第三週的還有卡大夫、潘福球與白蘭芝奴、雙打的則有黃保、葉冠偉組，李志威、蔡輝組，金世澤、黃學政組與李潤身、黃嘉助組等晉入第二週。

在八塲賽事中，有兩塲棄權，其中男子單打白蘭芝奴對傳朝春之戰，傳朝春因酒後午睡過時，無法提及上陣遂被洋將白蘭芝奴不費吹灰之力的晉昇一級，另一塲黃保、葉冠偉組對陳品章唐乃能組的男子雙打賽，後者誤會改秩序，故沒有出塲，後來發覺後，致電會方要求把賽事押後，但又不獲對手黃保、葉冠偉組所諒解，遂亦被判棄權。

茲錄各塲戰果如下：

單打：
梁秉紹勝周偉仁，六比一，六比二。
卡大夫勝麥健漢，六比〇，六比二。
潘福球勝王維大，六比〇，二比六，六比四。
白蘭芝奴勝傳朝春（棄權）。

雙打：
李志威，蔡輝勝何歡清、鄭振華，六比二，六比一。
金世澤，黃學政勝王潤水，黃大衛，六比四，八比六。
李潤身，黃嘉助勝梁鳴賢，陳仕宰，六比三、六比四。
黃保，葉冠偉勝陳品章，唐乃能（棄權）。

星島勝九巴三比二。圖爲星島張子岱（左）盤球入禁區擬過關景中時、梁杰（五號）及關景中（中）雙雙予以攔截。

昨日球將詩謎
謎底——鄧志來

瑞典澳洲隊門票 今天起公開預售

將前來本港訪問的瑞典AIK與澳洲國家足球隊，在港比賽的門票，定今天開始，每日上午十時至下午二時，又由下午三時至六時，分別在香港天星碼頭及九龍花墟球場公開預售。

瑞典AIK隊定廿四日抵港，澳洲隊則于廿七日到達，他們在港將與港隊作三角賽，全部賽程如下（均在政府大球場踢夜波）：

（第一場）本月廿五日 乙組金禧盃賽香港會對消防作序幕戰。（三角賽）香港隊對瑞典AIK隊。

（第二場）本月廿九日 香港女子足總選手對西聯女子隊作序幕戰。（三角賽）香港隊對澳洲國家隊。

（第三場）本月卅日 青年盃賽冠軍隊對香港青年軍作序幕戰。（三角賽）澳洲隊對瑞典AIK隊。

（第四場）下月三日 乙丙組聯隊對香港青年軍作序幕戰。香港聯賽選手隊對澳洲國家隊。

第一場、第二場及第四場的票價均收六元、四元七角、三元五角及二元四角。第四場則收十元、八元、六元及三元五角。除第一、二、四場的二元四角票及第三場的三元五角票不設預售外，其餘各種門票，均舉行公開預售。

第三屆亞籃賽 中港同組
中隊今日出發

【台北廿一日中央社電】中華民國參加第三屆亞洲籃球錦標賽代表隊十六人，將於廿二日深夜一時半飛香港，廿三日轉飛吉隆坡。第三屆亞洲籃球錦標賽，將於廿八日在吉隆坡揭幕，本屆共有十隊參加，先分A、B兩組作單循環預賽，每組將取三隊參加單循環決賽。分組結果如下：（A組）菲律賓、日本、馬來西亞、星加坡、越南。（B組）中華民國、韓國、泰國、香港、印度。

世界足球賽 北韓勝澳洲

【金邊廿一日美聯社電】此間在今晚舉行的一場世界足球杯賽亞非區決賽，北韓隊以六比一擊敗澳洲隊。上半場完場時，北韓隊即以一比零領先。

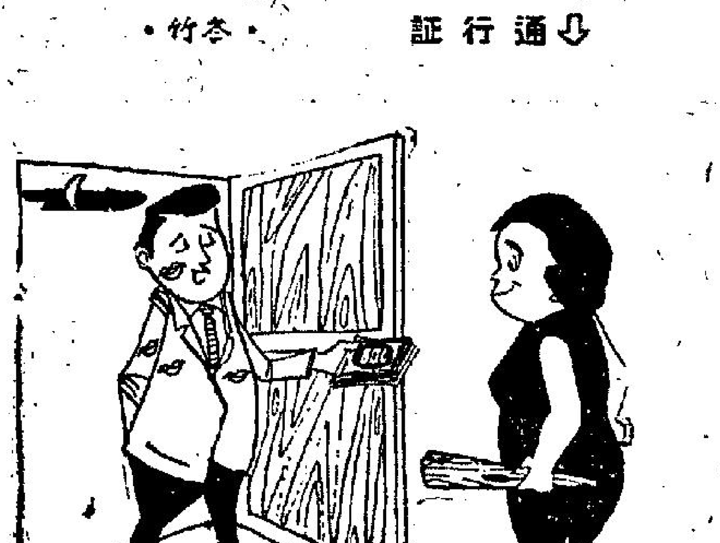
甲組足球聯賽成績
（截至十一月廿一日止）

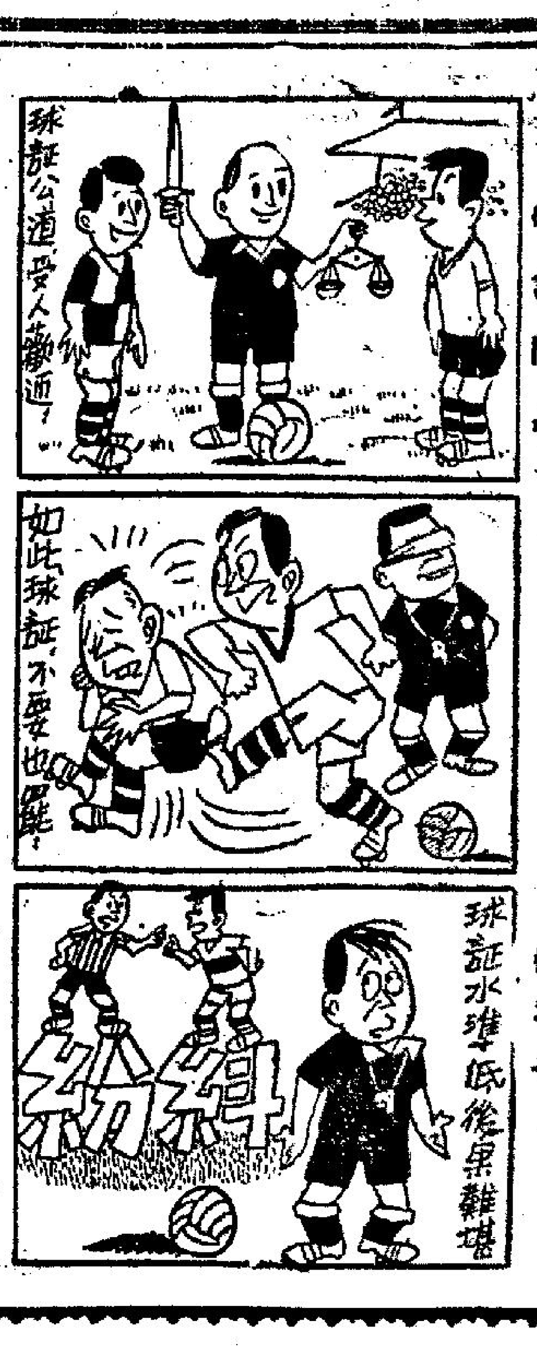
隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	八	八	〇	〇	卅三	十一	十六
東昇	七	四	二	一	十八	十一	十
東方	六	四	一	一	十八	九	九
元朗	七	四	一	二	十五	十	九
警察	六	三	二	一	廿一	十一	八
星島	七	三	一	三	廿一	十六	七
流浪	七	二	一	四	十二	十三	五
九巴	六	二	一	三	十三	十二	五
愉園	五	二	〇	三	十	十五	四
東華	六	一	一	四	十二	十七	三
光華	七	一	〇	六	九	卅三	二
傑志	八	一	〇	七	九	卅三	二

福伯
有數得計
雷雨田作

亞靚
睇報野生靚仔
◎香山亞黃。

現形記
・竹本・
通行証



煙民記
黃帝孫作

球証問題
楊翠喬